

Der Amtsbote



Nachrichten aus dem Amt Langballig und den Gemeinden Dollerup, Grundhof, Langballig, Munkbrarup, Ringsberg, Wees und Westerholz



Ausgabe 354

AUGUST 2015

Landjugend Grundhof

Hand in Hand für's Land

Temperaturen um die 30° Grad an einem Freitagnachmittag im Juli. Die Luft steht. Das Gelände rund um den Dorfplatz im Ortsteil Bönstrup der Gemeinde Grundhof war weitläufig mit Flatterband abgesperrt. Inmitten des Geschehens: Die Landjugend Grundhof und „ihr“ Bürgermeister Bernd Wunder.

Der Grund dafür war schnell gefunden. Aus dem Ort der Begegnung sollte für die nächsten 50 Stunden ein „Tatort“ werden. Die Landjugend Grundhof hat mit ihrem Bürgermeister gewettet, dass sie es schaffen, in nur 50 Stunden den Dorfplatz mit dazugehörigem Spielplatz auf Vordermann zu bringen und ein Stück Schweden nach Angeln zu holen. Auslöser war die vom Bundesverband der Landjugend (BDL) ausgerufene Aktion „Jugend.macht.Land“, die in ganz Deutschland Landjugendgruppen motiviert, sich tatkräftig für ihren Ort und die Region einzusetzen.

Der Bürgermeister ging auf die Wette ein und gab um 15:00 Uhr den Startschuss für die 50 Stunden-Aktion. Danach ging es Schlag auf Schlag. Material wurde herangeschafft, das Feuerwehrhaus wurde kurzfristig zum Nacht-/Küchen- und Besprechungsraum umfunktioniert und der Dorfplatz wurde von einer immer größer werdenden Anzahl von Landjugendlichen „besetzt“. Erste Hammerschläge, Motorsensen und Heckenscheren verkündeten auch dem letzten Anwohner, dass irgendetwas Großes in Bönstrup passieren wird. Plötzlich verstummte am Abend die Geräuschkulisse. Eine kühle und erfrischende Gerstensaftspende durch den örtlichen Gastwirt läutete den Feierabend mit gemütlichem Ausklang ein.

Am darauffolgenden Samstag wurde nach einem ausgiebigen Frühstück in die Hände gespußt. Tatkräftig ging es an die gestellten Aufgaben. Es wurde gehämmert, gebohrt, Holz gesägt, alte Farbe abgeschliffen, Holzschutzfarbe aufgetragen und ein Hochdruckreiniger machte immer wieder zwischen durch. Zur Mittagszeit kletterten die Temperaturen ins Unerträgliche und die Selter-Bestände neigten sich deutlich dem Ende entgegen. Eine Zwangspause wurde eingelegt, damit sich jeder zur Mittagszeit in der nahen Ostsee abkühlen und erholen konnte. In der Nachbarschaft verbreiteten sich verführerische Gerüche aus der Küche.

Die Küchenmannschaft nutzte den Nachmittag, um alle Getränke reserven wieder aufzufüllen und das Essen für den Abend zu planen. Sichtlich erholt vom Strandbesuch ging es dann für alle Laju's wieder an die Arbeit. Noch bis in die Abendstunden wurde von allen tatkräftig anpackt und das eine oder andere gesetzte Ziel rückte in greifbare Nähe.

Die letzten 17 Stunden brachen mit Durchschreiten der Datums Grenze auf Sonntag an. Norddeutsch gelassen gingen die letzten Laju's morgens um 4 Uhr ins Bett, um anschließend gegen 8 Uhr wieder geweckt zu werden. Die Grundhofer Gruppendynamik macht vor niemanden halt. Manch einer vollbrachte mit viel zu wenig Schlaf wahre Meisterwerke in den kommenden Stunden. Schließlich tickte die Wettuhr unaufhörlich ihrem Ziel entgegen. Mit Hissen der Gemeindefahne am frisch gestrichenen Fahnenmast klingelte gegen 16 Uhr beim Bürgermeister das Handy. Merkenbar überrascht informierte die Landjugendgruppe ihren Wettpartner, dass die Aufgabe eine Stunde vor Ablauf der 50 Stunden geschafft wurde. In den darauffolgenden 60 Minuten wurde eifrig aufgeräumt, der Grill angeheizt und alles für die offizielle Übergabe der Wette zu 17:00 Uhr vorbereitet. Gemeindevertreter,

Nachbarn und Freunde fanden sich nach und nach ein. Voller Stolz übergab die Landjugend Grundhof den Dorf-Spielplatz wieder in die Hand des Bürgermeisters. Für jeden sichtbar ist in den vergangenen 49 Stunden einiges passiert, und aus dem „Tatort“ ist ein Ort der Taten geworden. Die bis dato unansehnliche und mit Graffiti verschmierte Spielhütte erstrahlt von nun an in den typischen Farben schwedischer Häuser. Zwei nagelneue überdachte Sitzbänke, ein Natursteingrill und der instand gesetzte Dorfbrunnen ließen die Gesichter der Gemeindevertreter und Nachbarn erstrahlen. Der Bolzplatz wurde mit einem überdimensionierten und von einem Traktor angetriebenen Rechen wieder in Schuss gebracht. Die massiven Metall- und Holzspielgeräte aus den 70er Jahren können fortan in neuen Farben von den Kids erobert werden. Und selbst die Seilbahn hat wieder genug Spannung auf dem Seil, um auch größere „Kinder“ zu befördern.

Der Bürgermeister dankte in seiner abschließenden Rede der Landjugend für ihren tollen Einsatz und lud alle Beteiligten zum gemeinsamen Grillen ein. „Wo Ihr seid, wird auch angepackt. Wir sind stolz auf Euch“, so Bernd Wunder. Im gleichen Atemzug erklärte der Bürgermeister unter Applaus der anwesenden Gäste und Laju's, dass die Gemeinde die angefallenen Kosten für die Lebensmittel komplett übernehmen wird. Und auch die Landjugendkasse darf sich über eine großzügige Spende freuen.

Der erste Vorsitzende der LJG Grundhof - Malte Brix - dankte ebenfalls allen für die beispiellose Beteiligung. Mit viel Schweiß, einer großen Portion Spaß und einigen Anstrengungen konnte die diesjährige 50-Stunden-Aktion unter Bestzeit beendet werden. Versüßt wurde das Wochenende auch durch diverse Spenden aus der Nachbarschaft. Gekühltes Bier, frische und gezuckerte Erdbeeren und im Munde zerlaufendes Eis halfen dabei, die heißen Außentemperaturen zu vergessen.

Nicht vergessen wurde aber der Wetteinsatz. Da die Jugend.Macht.Land-Aktion innerhalb von 49-Stunden von der LJG Grundhof erfolgreich erledigt wurde, erklärte sich der Bürgermeister Bernd Wunder bereit, beim diesjährigen Scheunenfest am 12. September den Bierausschank für 2 Stunden zu übernehmen.

Abschließend lag ein Wochenende hinter der Landjugendgruppe, von dem alle Beteiligten nur positiv profitieren konnten. Der selbstgewählte Wahlspruch der Landjugend Grundhof „Hand in Hand fürs Land - Gemeinsam stark!“ bestätigte sich auch in diesem Jahr erneut und lässt die Gruppe hoffnungsvoll in die Zukunft blicken.

Dirk Christiansen



Amt Langballig Öffnungszeiten**Bürgerbüro:**

Mo. - Fr. von 08.00 - 17.00 Uhr · Sa. von 10.00 - 13.00 Uhr

Standesamt:

Mo. - Do. von 08.00 - 12.00 Uhr und Do. von 14.00 - 17.00 Uhr

Telefonnummer:0 46 36 / 88 - 80 - Fax: 88 - 37 · E-Mail: buengerbuero@langballig.de**Übrige Verwaltung:**

Mo. bis Fr. von 08.00 - 12.00 Uhr · Do. von 14.00 - 17.00 Uhr

Telefonnummer: 0 46 36 / 88 - 0 - Faxnummer: 0 46 36 / 88 - 33**E-Mail:** amt.langballig@langballig.de · **Homepage:** www.langballig.de**Rentensprechstunde in der Amtsverwaltung Langballig**

In der Amtsverwaltung Langballig wird regelmäßig eine kostenlose Beratung in Angelegenheiten der gesetzlichen Rentenversicherung angeboten. Diese Aufgabe hat der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund, Herr Michael Klatt (Langballig), übernommen.

Eine Beratung erfolgt auch für die Versicherten der anderen Versicherungsträger, jedoch nicht für die Landwirtschaftliche Alterskasse und Betriebsrenten wie VBL usw. Die ehrenamtlich tätigen Versichertenberater (Versichertenälteste) sind die „Vertrauensleute“ der Versicherten und haben insbesondere die Aufgabe, diesen bei den Leistungsanträgen, z. B. **Rentenanspruch, Kontenklärungsantrag usw.** behilflich zu sein und in Rentenfragen zu beraten. Die Rentensprechstunden finden jeweils am ersten Donnerstag im Monat von **13.00 bis 17.00 Uhr** statt.

In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich.

Die **nächsten Sprechstundentermine** ist: **06.08.2015 und 03.09.2015** (Änderungen vorbehalten).

Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit **Herrn Michael Klatt** unbedingt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren. (Mo.-Fr. 09.00 bis 12.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr.) Seine Telefon-Nr. lautet: **0 46 36 / 13 16**.

Gleichstellungsbeauftragte:

Die Gleichstellungsbeauftragte des Amtes Langballig hält Sprechstunden nach telefonischer Anmeldung ab. Zu erreichen bin ich unter der Telefonnummer 0 46 36 / 1 80 30.

Selbstverständlich werden Ihre Anliegen vertraulich behandelt.

Mit freundlichem Gruß

Birgit Detlefsen

Schiedspersonen im Amt Langballig:

Axel Vockeroth, Tel: 0 46 31 / 62 38 32

Eduard Büll (Stellvertreter) Tel: 0 46 36 / 83 38

Stellenanzeige

Der Zweckverband Kindertagesstätten Amt Langballig sucht für die Kinderkrippe „Kuschel-Muschel“ ab dem 01.09.2015 oder früher eine/n

**FSJ'ler/in.**

Das Freiwillige Soziale Jahr wird von dem Träger binus gGmbH begleitet. Gesucht wird ein junger Mensch, der gerne mit Kleinkindern im Alter von 3 Monaten bis 3 Jahren arbeitet.

Das Freiwillige Soziale Jahr setzt sich zusammen aus dem Einsatz in der Einrichtung und der Teilnahme an pädagogischen Begleitseminaren.

Näherer Auskünfte sind in der Kinderkrippe zu erhalten.

Tel.: 0 46 36 - 97 69 32.

Bewerbungen senden Sie bitte an die Kinderkrippe „Kuschel-Muschel“, Hauptstr. 17 a, 24977 Langballig.

Termine Fahrbücherei:

	Ausleihtage alle 4 Wochen, Donnerstag	nächste Termine 27. August 2015 + 24. September 2015
Gemeinde	Ortsteil / Haltepunkt	Haltezeit
Wees	Oxbüll Süd	10.00 - 10.15 Uhr
Ringsberg	Bahnhofstraße, Furt	10.20 - 10.35 Uhr
Langballig	Süderende: Amtsverwaltung	10.40 - 11.05 Uhr
Dollerup	Terkelstoft	11.15 - 11.30 Uhr
Steinbergkirche	(Quern) Neukirchen: Feuerwehrhaus	11.45 - 12.05 Uhr
Westerholz	Dollerupholz: Alte Schule	12.15 - 12.35 Uhr
Dollerup	Norderfeld: Diedrichsen	12.40 - 12.50 Uhr
Dollerup	Norderfeld: Stöterau	13.50 - 14.05 Uhr
Langballig	Unewatt: Unewatter Str. 7	14.15 - 14.35 Uhr
Langballig	Langballigholz: Oberstraße Wendeplatz	14.45 - 15.05 Uhr
Langballig	Langballigholz: Unterstraße	15.10 - 15.25 Uhr
Langballig	Gaisberg 1	15.30 - 15.55 Uhr
Langballig	Süderende: Amtsverwaltung	16.00 - 16.30 Uhr
Ringsberg	Spielplatz	16.40 - 17.00 Uhr
Wees	Oxbüll: Rosgaard	17.10 - 17.30 Uhr

	Ausleihtage alle 4 Wochen, normalerweise freitags	nächste Termine 28. August 2015 + 25. September 2015
Gemeinde	Ortsteil / Haltepunkt	Haltezeit
Wees	Am Bahnhof 8	10.35 - 10.50 Uhr
Wees	Dorfstr. 33	10.55 - 11.15 Uhr
Wees	Dorfstr. 1	11.20 - 11.40 Uhr
Wees	Ulstrup 4	11.45 - 11.55 Uhr
Munkbrarup	St. Laurentius Weg, Dorfteich	12.10 - 12.30 Uhr
Munkbrarup	Rüde: Dorfstraße, Bushaltestelle	13.25 - 13.40 Uhr
Wees	Kolk, Bushaltestelle	13.55 - 14.10 Uhr

TAXI KRAUSE

24972 Steinbergkirche · Elkier 2



Wir fahren Sie zur



Dialyse

Chemo- und Strahlentherapie

Ambulante und stationäre

Augenoperationen (RD · ECK · Kiel)

Uniklinik Kiel · Hamburg · Lübeck

Genehmigungen für Fahrten zu ambulanten Untersuchungen holen wir gern für Sie ein.

Auftragsannahme und Auskünfte unter **Telefon 0 46 32 - 3 53** sowie **0 46 32 - 74 47**

◆ IHR PARTNER IN ANGELEN ◆ Inhaber: Günter Sieh ◆ IHR PARTNER IN ANGELEN

Wees	Moorstraße, Am Dorfplatz	14.15 - 14.35 Uhr
Wees	Peerekopp, Am Moor	14.40 - 15.00 Uhr
Wees	Grönholm, Bushaltestelle	15.05 - 15.25 Uhr
Wees	Grönholm 11	15.30 - 15.45 Uhr
Munkbrarup	Dorfplatz	15.50 - 16.10 Uhr

	Ausleihtage alle 4 Wochen, immer donnerstags	nächste Termine 03. September 2015 + 01. Oktober 2015
Gemeinde	Ortsteil / Haltepunkt	Haltezeit
Munkbrarup	Kindergarten / Schule	09.45 - 10.00 Uhr
Grundhof	Lutzhöft: Bushaltestelle	10.15 - 10.25 Uhr
Grundhof	Holnisser Weg: Pastorat	10.30 - 10.55 Uhr
Dollerup	Schulstraße, Schluchtstraße	11.05 - 11.30 Uhr
Westerholz	Westerholz: Haffstraße	11.40 - 12.10 Uhr
Westerholz	Spielplatz: Sonnholm	13.05 - 13.30 Uhr
Westerholz	Kiekuter Weg 1	13.35 - 14.00 Uhr
Dollerup	Nordballig / Schmiede	14.05 - 14.30 Uhr
Dollerup	Breitenstein	14.35 - 14.55 Uhr
Dollerup	Hauptstraße, Feuerwehr	15.00 - 15.25 Uhr
Grundhof	Bönstrup: Dorfmuseum	15.35 - 15.55 Uhr
Grundhof	Bönstrup: Gasthaus	16.00 - 16.25 Uhr
Grundhof	Holnisser Weg 12	16.35 - 17.00 Uhr

	Ausleihtage alle 4 Wochen, dienstags	nächste Termine 08. September 2015 + 06. Oktober 2015
Gemeinde	Ortsteil / Haltepunkt	Haltezeit
Langballig	Hauptstraße, Grundschule Langballig	09.15 - 09.50 Uhr

Das Aktivbad Satrup stellt sich vor

Bereits seit den 50er Jahren gibt es in Satrup ein Freibad, das jede Saison vom 1. Mai bis Mitte September geöffnet hat.

Im letzten Jahr wurde die Wärmeversorgung durch eine Biogasanlage sichergestellt, womit nicht nur Kosten gespart werden, sondern auch eine



konstante Wassertemperatur von nahezu 30 Grad gehalten werden kann. Es werden nicht nur in den Ferien Schwimmkurse für Kinder angeboten, sondern darüber hinaus stehen diverse Aktivitäten auf dem Programm.

Am 12.08. wird im Rahmen der Ferienspaß-Aktion ein Nachmittag für 8 - 18jährige angeboten für einen Unkostenbeitrag von nur 1,- Euro.

Schon jetzt sollte man sich den 12.09. vormerken, an dem zum Saisonabschluss das traditionelle Fackelschwimmen stattfindet. Hierbei geht es nicht nur um schwimmen im Fackelschein, sondern es kommt ganz sicher wieder ein Überraschungsgast, um den Abend mit zu gestalten!

Wir vom Schwimmverein Satrup e.V. versuchen mit diversen Aktionen seit nunmehr 11 Jahren, das Aktivbad in der Region bekannt zu machen und dessen Attraktivität zu erhöhen.

(gez. Loni Bollerey - Schriftführerin)

- Lieferservice ✓
- Getränke in Kommission ✓
- Regionale Partner & Produkte ✓
- Wechselnder Mittagstisch ✓

- Großes Biosortiment ✓
- Donnerstags: Fischverkauf ✓
- Samstags: Pflanzenverkauf ✓
- Bäckerei Thaysen mit Café ✓
- Partyservice ✓



Mehr Qualität. Besser leben.

www.nahundfrisch-husby.de

nah & frisch-Markt Clausen • Flensburger Str. 58 • 24975 Husby • 04634 / 93740

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7 - 19 Uhr • Sa. 7 - 16 Uhr

nah & frisch

Ein starkes Dorf! Grundhof feiert...

...in diesem Jahr ein kleines aber ausgesprochen kraftvolles Dorffest am 5. und 6. September im Pastoratsgarten:

Samstag, 5. September

13.00 – 17.00 Uhr **Flohmarkt**

(Standanmeldung bei Maja Petersen, Tel. 976985)

ab 14.00 Uhr

Kuchenbuffet und starker Kaffee

(Kuchenspenden nehmen Eike Guse (Tel. 1772) und Jenni Hering (Tel. 976285) gerne entgegen)

15.00 – 17.00 Uhr

Grundhof haut rein! Starke Spiele für beherzte Teams (Anmeldung für 5er Teams ab 14.00 Uhr!)

Anschließend Siegerehrung. Aber damit nicht genug.

Abends geht es weiter... Dann wird wieder Kraft geschöpft bei Musik, Essen und so. Den ganzen Tag bietet Frank Bartelsen Deftiges vom Grill, für Getränke und ein nettes Ambiente ist sowieso gesorgt.

Und am Sonntag, 6. September:

11.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Arne Gerundt im Pastoratsgarten

Anschließend Grillen und Ausklang.

Wir freuen uns auf viele fröhliche Gäste!

Der Festausschuss der Gemeindevertretung Grundhof

Flohmarkt in Grundhof

Im Rahmen des Kleinen Grundhofer Dorffestes findet am 5. September von 13.00 – 17.00 Uhr ein Flohmarkt im Pastoratsgarten in Grundhof statt. Standanmeldungen bitte bei Maja Petersen, Tel.: 0 46 36 - 97 69 85

Grundhofer Jugendfahrt zu den Karl May Festspielen nach Bad Segeberg

Heiß war es - sehr heiß. Temperaturen wie seinerzeit im Wilden Westen. Aber so konnten wir mal so richtig nachfühlen, wie es Winnetou und seinen Freunden im „Tal des Todes“ gehen musste. 38 Kinder und 9 Erwachsene waren der Einladung der Gemeindevertretung zur Jugendfahrt am 4. Juli gefolgt.

Los ging es um 11.00 Uhr in Bönstrup und als wir gegen 13.00 Uhr am Kalkberg ankamen, waren es um die 33 Grad. Glücklicherweise waren alle mit schützenden Cowboyhüten oder anderen Kopfbedeckungen versorgt. Das

Wasser aus den Getränkeflaschen wurde nicht nur zum Trinken, sondern gelegentlich auch zum „Duschen“ verwendet und ständig wieder aufgefüllt. Und so konnten wir trotz Hitze mit Spaß und Spannung verfolgen, wie am Ende glücklicherweise wieder das Gute gegen das Böse siegte. (Maja Petersen)

Jugendfahrt der Gemeinde Grundhof zu den Karl-May-Spielen nach Bad Segeberg

Die Jugendfahrt der Gemeinde Grundhof zu den Karl-May-Spielen nach Bad Segeberg ist inzwischen zur Tradition geworden und wurde auch in diesem Jahr mit Begeisterung angenommen. Somit wurde die Veranstaltung „Im Tal des Todes“ für die Jugendlichen und ihre Betreuer bei Temperaturen um die 34 Grad wieder zu einem tollen Erlebnis!

Bernd Wunder – Bürgermeister



Straßenflohmarkt

Unterstraße, Langballigholz am 01.08.2015 von 12.00 – 17.00 Uhr.

Trödel, Klamotten, Bücher, Spielsachen.... Jeder packt vor seine Haustür, was verhökert werden soll, Kaffee und Kuchen.

Weiterhin für Sie da.

// Kostenloser
Hol- & Bring-Service

// Reparatur an
unserem
Service-Standort
in Flensburg



Ihr Werkstattmeister Hans Petersen und
Ihre Serviceberaterin Michaela Buhs-Stark.

Autozentrum Nord GmbH
+49 461 - 90 20 51 40
www.azf-gruppe.de

AZF
Unternehmensgruppe

» Als Makler setze ich auf Qualität und Persönlichkeit. «



HANS MARTIN KJER

Ein Hausverkauf ist Vertrauenssache, schließlich geht es um einen großen Wert – und das nicht nur finanziell, sondern auch emotional. Als regional verwurzelter Makler mit rund zwei Jahrzehnten Erfahrung begleitet Sie Hans Martin Kjer kompetent und engagiert:

100 % Weiterempfehlung
durch Vermieter / Verkäufer

★ ★ ★ ★ ★ 4,7 / 5

Quelle: immobilien Scout.de / Stand: Juli 2015

- kostenlose Werteinschätzung
- großer Interessentenpool
- Präsentation & Besichtigung ohne Aufwand für Sie
- Betreuung bei allen Formalitäten



Einfamilienhaus mit Wintergarten



Moderne helle Eigentumswohnung

KUNDENMEINUNG

»Ein erfahrener und kompetenter Makler, der unsere Immobilie den richtigen Interessenten vermittelt und in kürzester Zeit verkauft hat. Vielen Dank für die makellose Maklerarbeit! «

Stefan S.



KONTOR KJER Immobilien e. K.
Angelburger Straße 23, 24937 Flensburg
Telefon 0461 480 73-0, www.kontor-kjer.de

KONTOR KJER
Ihr Makler für jede Lage

Flensburger Gaben e.V. eröffnet Lebensmittelausgabe in Langballig

Seit dem 15. Juni 2015 können Bedürftige in der neuen Ausgabestelle in Langballig wöchentlich abgepackte Lebensmittel bekommen. Zu den Bedürftigen zählen sowohl Empfänger von Sozialleistungen wie auch Flüchtlinge und Asylbewerber. Um die Lebensmittelausgabe in Anspruch nehmen zu können, muss die Bedürftigkeit nachgewiesen werden, was durch den Bescheid über Arbeitslosengeld II oder über den Rentennachweis möglich ist. Die Flensburger Gaben e.V. bieten jeweils **montags in der Zeit von 15.00 bis 16.00 Uhr im Feuerwehr- und Bürgerhaus in Langballig**, Süderende, die Lebensmittelausgabe an. Angeboten werden u.a. Obst, Gemüse, Brot und Molkereiprodukte. Da die angebotenen Waren ausschließlich aus Spenden zusammengesetzt sind, kann das Angebot an Lebensmitteln von Woche zu Woche variieren. Die im Amtsgebiet untergebrachten Flüchtlinge und Asylbewerber konnten bereits am ersten Ausgabetag von der Möglichkeit Gebrauch machen und für „kleines Geld“ Lebensmittel für sich und ihre Familie einkaufen.



Weeser Weihnachtsmarkt - wer macht mit?

Die Natur steht in voller Blüte und saftig grüne Wiesen und Wälder sind eine Wohltat für Augen und Seele. Wer mag da jetzt schon an Weihnachten denken?

Das Planungsteam für den Weihnachtsmarkt 2015 in Wees ist schon kräftig dabei, den traditionellen Weihnachtsmarkt am 2. Adventswochenende (05./06.12.2015) vorzubereiten. Nachdem die Gemeindevertretung im Mai 2015 ein neues Veranstaltungskonzept gebilligt hat, geht es nun an die Umsetzung. Wir wollen in Zukunft – neben den üblichen Verkaufsständen, die Sie auf allen umliegenden Weihnachtsmärkten finden – einen deutlichen Akzent setzen auf ein kulturelles Angebot. Dafür wird auf dem „Iwersen-Hof“ eine Bühne aufgebaut, auf der wir zwei Tage lang ein breit gefächertes Programm verschiedenster Darbietungen präsentieren werden. Nach Möglichkeit soll dabei die Interessenlage einer jeden Altersgruppe Berücksichtigung finden.

Für das Gelingen unseres Planes sind wir auf die breite Unterstützung der Weeser Einwohnerinnen und Einwohner angewiesen. Helfen Sie uns bei der Erstellung eines attraktiven Programmes. Wir möchten Sie gerne in die Planung und Gestaltung der gemeindlichen Aktivitäten einbinden. Ganz sicher schlummern bei so manchem Mitbürger unserer Gemeinde vielseitige uns aber nicht bekannte Talente für einen Bühnenauftritt; sprechen Sie auch

gerne im Freundes- und Bekanntenkreis über unser Anliegen. Wir würden uns sehr freuen, Anregungen oder konkrete Angebote von Ihnen zu bekommen (z.B. Weihnachtslieder, Musik, Sketche, Zauberei usw.).

Auch für die Planung, Organisation und Durchführung der Veranstaltung würden wir gerne noch personelle Unterstützung bekommen – wir freuen uns über Ihre Beteiligung.

Für einen stimmungsvollen Glanz des Weihnachtsmarktes benötigen wir Tannenbäume und Tannengrün, auch hier würden wir uns über Ihre Angebote freuen.

Aussteller, die ihre Produkte auf dem Weeser Weihnachtsmarkt anbieten wollen, dürfen sich gerne an uns wenden, wir haben noch freie Standplätze.

Rufen Sie uns einfach an:

Joachim Pahl, Tel.: 7236, Mail: joachim.pahl@t-online.de

Niels Wolfsdorf, Tel.: 8268, Mail: nielswolfsdorf@t-online.de

Wir gratulieren

Zum Geburtstag

Mi. 19.08.15	Klotz, Heinz	Sonnholm 11, Westerholz	80. Geb.
Sa. 22.08.15	Niehaus, Margarete	Furt 8, Ringsberg	80. Geb.
Mo. 24.08.15	Schultz, Elfriede	Terkelstoft 6, Dollerup	85. Geb.
Di. 25.08.15	Dietzel, Heinz	Dorfstr. Bönstrup 40, OT Bönstrup, Grundhof	95. Geb.

Zur Goldenen Hochzeit

Fr. 21.08.15	Hansen, Inge und Peter	Propst-Jacobsen-Weg 7, Langballig	Goldene Hochzeit
Do. 27.08.15	Bednarz, Suse und Ottomar	Sonnholm 72, Westerholz	Goldene Hochzeit

Termine und Veranstaltungen im Amt Langballig 2015

Sa. 01.08.15	10.00-12.00, Nistenkästen basteln, Auf dem Hof der Familie Ziergöbel, Wiesenweg 5, Langballig, Naturschutzverein im Amt Langballig
Sa. 01.08.15	Straßenflohmarkt, Unterstraße, Langballigholz, Anwohner
Sa. 01.08.15	19.30, Waldabend auf der Waldlichtung in Dollerupholz, Gemeinde Westerholz
So. 02.08.15	11.00, Waldgottesdienst auf der Waldlichtung in Dollerupholz, Gemeinde Westerholz
Mi. 05.08.15	19.00 – 19.30, Sommerandacht Inge Riepen, St. Marienkirche Grundhof
Do. 06.08.15	Rentensprechstunde bei Herrn Klatt (Tel: 0 46 36 / 13 16), Amtsverwaltung Langballig, Deutsche Rentenversicherung Bund
Do. 06.08.15	18.00, Sommerabendführung, mit anschl. Imbiss im Landhaus Unewatt (tel. Anmeldung: 0 46 36 - 10 21), Landschaftsmuseum Angeln/Unewatt
Sa. 08.08.15	19.30, Lagerfeuer mit Irish Folk VA: Touristikverein bei Familie Petersen, Meiereistr. 7, Westerholz

Günstig geht auch in Glücksburg und Harrislee...

Modische Fassungen

mit vollent-

spiegelten,

leichten

Kunststoffgläsern

incl. Hartschicht

und Cleancoat.



Einstärkenbrille

98,- €

Bifokal/Gleitsichtbrille

168,- €

... ABER mit Fachberatung und Qualität

Postplatz 1 · 24960 Glücksburg
Tel. 04631. 1315 · Fax 1360

Am Markt 4 · 24955 Harrislee
Tel. 0461. 90 97 97 0
Fax 0461. 90 97 97 1

www.colibri-optic.de

ColiBri
OPTICAKUSTIK

- Sa. 08.08.15 10.00 - 02.00, Das kleine Fischerfest, Hafen Langballigau, Hans Gollatz
- So.09.08.15 10.00 - 01.00, Das kleine Fischerfest, Hafen Langballigau, Hans Gollatz
- So.09.08.15 Der Oldclub Quern zeigt seine historische Landtechnik. In Unewatt Landschaftsmuseum Unewatt
- Mi.12.08.15 Tagesfahrt der Munkbaruper Senioren zum Tierpark Arche Warder, Gemeinde Munkbrarup
- Mi.12.08.15 19.00 - 19.30, Sommerandacht mit Rudolf Schlüter, St. Marienkirche Grundhof
- Do.13.08.15 18.00, Sommerabendführung, mit anschl. Imbiss im Landhaus Unewatt (Tel. Anmeldung: 0 46 36 - 10 21), Landschaftsmuseum Angeln/Unewatt
- Sa.15.08.15 11.00-16.00, „Waltag“ am Strand von Westerholz, Gemeinde Westerholz
- Do.20.08.15 14.00, Besuch „Barfußpark und Strand-Manufaktur“ in Schwackendorf, LandFrauenVerein Munkbrarup
- Do.20.08.15 18.00, Sommerabendführung, mit anschl. Imbiss im Landhaus Unewatt (Tel. Anmeldung: 0 46 36 - 10 21), Landschaftsmuseum Angeln/Unewatt
- Fr.21.08.15 19.00, Rock-Fock – Konzert mit Cliff Jackson, Irena Waltz, Tim Reese, Team Baucenter Langballig, Westerlück 3
- Mo.24.08.15 16.30-19.30, Blutspendeaktion, Grundschule Munkbrarup, DRK - Deutsches Rotes Kreuz, Ortsgruppe Langballig
- Do.27.08.15 18.00, Sommerabendführung, mit anschl. Imbiss im Landhaus Unewatt (Tel. Anmeldung: 0 46 36 - 10 21), Landschaftsmuseum Angeln/Unewatt
- Mi.02.09.15 08.00-19.00, Tagesfahrt nach Ratzeburg, Seniorenbeirat Langballig
- Do.03.09.15 Rentensprechstunde bei Herrn Klatt (Tel: 0 46 36 / 13 16), Amtsverwaltung Langballig, Deutsche Rentenversicherung Bund
- Sa.05.09.15 13.00, Flohmarkt im Rahmen des Dorffestes, im Pastoratsgarten, Gemeinde Grundhof
- Sa.05.09.15 und So.06.09.15, Kleines Grundhofer Dorffest im Pastoratsgarten, Gemeinde Grundhof

- Sa.19.09.15 13.00-16.00, Kleider- und Spielzeugmarkt im ev. Kindergarten Langballig, Team des Kleider- und Spielzeugmarktes
- Sa.19.09.15 Orgelsafari im Rahmen des Orgelfestivals Sönderjylland-Schleswig, Orgelbauverein Grundhof
- Do.24.09.15 Seniorennachmittag, Gaststätte Paulsen, Luthhöft, Gemeinde Grundhof
- Sa.26.09.15 19.30, Erntefest, Feuerwehrhaus, Gemeinde Ringsberg
- Di.29.09.15 - Fr.02.10.15 „Herbstliche Wege ins Groninger Orgelland“ 4-Tage-Tour, Orgelbauverein Grundhof
- Do.01.10.15 Rentensprechstunde bei Herrn Klatt (Tel: 0 46 36 / 13 16), Amtsverwaltung Langballig, Deutsche Rentenversicherung Bund
- Mo.12.10.15 15.00, Bilderschau „Nördliches Schl.-Holst. und Südliches Dänemark“, Seniorenbeirat Langballig
- Fr.30.10.15 19.00, Autorenlesung mit Matthias Stührwoldt, Team Baucenter Langballig, Westerlück 3
- Sa.31.10.15 15.00 „Weltünnergang – man nich mit uns“ plattdeutsches Theater von Wolfgang Börnsen, Team Baucenter Langballig, Westerlück 3
- Sa.31.10.15 17.00, Abgrillen/Anpunschen, Feuerwehr-/Bürgerhaus, Freiwillige Feuerwehr Langballig
- Di.03.11.15 -So.08.11.15, Mehrtagesfahrt zur Zillertaler Musikparade, Sozialverband Deutschland (SoVD) Ortsverband Langballig-Wees-Husby
- Do.05.11.15 Rentensprechstunde bei Herrn Klatt (Tel: 0 46 36 / 13 16), Amtsverwaltung Langballig, Deutsche Rentenversicherung Bund
- Fr.06.11.15 18.00, Laterne laufen am Feuerwehrhaus, Gemeinde Ringsberg
- Fr.06.11.15 19.30, Wohltätigkeitsfest, Landgasthaus Streichmühle, Deutsches Rotes Kreuz (DRK), Ortsgruppe Langballig
- Sa.14.11.15 Bidla-Buh-Konzert, Grundhof-Krug, Amtskulturring Langballig, (Karten VVK ab 01.08.15)
- Sa.28.11.15 10.00, Aufstellen der Dorfanne zur Adventszeit, Gem. Ringsberg
- Sa.28.11.15 und So.29.11.15, Grundhofer Weihnachtsmarkt im Pastoratsgarten, Gemeinde Grundhof
- Mi.02.12.15 16.00-19.30, Blutspendeaktion, Landgasthaus Streichmühle, Deutsches Rotes Kreuz (DRK), Ortsgruppe Langballig

ALLES, WAS STARK IST



Wann immer was zu tun ist, kommen die leistungsstarken Geräte von STIHL zum Einsatz: im Garten, im Wald und auch sonst überall in Haus und Hof. Qualität von STIHL – eine starke Sache.

Wir beraten Sie gern!

ERNST-UWE LIEHR
Rasenmäher + Kleinmotoren

Gewerbegebiet · 24996 Sterup
Telefon 0 46 37 / 2 65

Verkauf + Service
Reparatur aller Marken
- Minibaggerverleih -

STIHL
DIENST

Die GAUMENFREUNDE

Essen und mehr für besondere Anlässe

Frühstück – Bistro – Weine – Catering

Sommeröffnungszeiten:

Mittwoch - Samstag 09:00 - 13:00 und 17:00 - 22:00 Uhr

Sonntags Frühstück ab 09:00 Uhr

Haffstraße 8, 24977 Westerholz

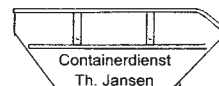
Telefon: 0 46 36 / 9 77 11 68 · Mobil: 01 52 / 27 12 23 63

Info: www.diegaumenfreunde.de



Thomas Jansen

Markerupheider Weg 4a
24975 Husby



- Stallung-Ausstreuung
- Knick kappen
- Erdarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Betonlieferung
- Container
- Recycling
- Kies - Mutterboden

Knick kappen
in Husbyfeld möglich

Tel. 0 46 34 - 10 80 · Fax 0 46 34 - 10 88 · Mobil 0171 - 23 90 601

- Sa.05.12.15 TVG-Punschen, Turnverein Grundhof
 Mi.09.12.15 15.00, Seniorenweihnachtsabend, Gemeinde Ringsberg
 Fr.11.12.15 Seniorenweihnachtsfeier, Gemeinde Langballig
 Sa.12.12.15 Kleinweihnachtsabend für die Frauen, Gemeinde Ringsberg
 Do.17.12.15 Rentensprechstunde bei Herrn Klatt (Tel: 0 46 36 / 13 16), Amtsverwaltung Langballig, Deutsche Rentenversicherung Bund
 Sa.19.12.15 Weihnachtsfeier des TVG, Turnverein Grundhof
 Sa.19.12.15 Kleinweihnachtsabend für die Männer, Gemeinde Ringsberg
 So.27.12.15 Sängerball des Grundhofer Gesangsvereins von 1857, Grundhof-Krug, Grundhofer Gesangsvereins
 Do.31.12.15 11.00, Traditionelles Punschen an der Jahrtausendeiche in Grundhof, Gemeinde Grundhof

2016

- Sa.28.05.16 15.00, Hans Werner Mommsen „Ihm seine Baumarkt Show“, Team Baucenter Langballig, Westerlück 3

Es wird darum gebeten, die Termine der Veranstaltungen im Vorzimmer der Amtsverwaltung (Tel. 0 46 36 / 88 - 20) bekannt zu geben, um Terminüberschneidungen möglichst zu vermeiden.

Freilichtmuseum am Kiekeberg

Der Förderverein des Landschaftsmuseums Angeln (Unewatt) bietet seinen Mitgliedern und allen Interessierten am Dienstag, 1. September 2015 eine Tagesfahrt zum Kiekeberg an.

Das Freilichtmuseum am Kiekeberg dokumentiert die Kulturgeschichte der nördlichen Lüneburger Heide und der angrenzenden Elbmarschen. Mit ihren traditionellen Einrichtungen und den historischen Gärten vermitteln die Bauernhäuser, Scheunen und Wirtschaftsgebäude ein Bild der Zeit von 1600 bis in die 1950er Jahre. Auch viele alte Nutztierassen werden dort gehalten. Sonderausstellungen wie das Agrarium nehmen uns mit auf eine Zeitreise. Einige Restplätze sind noch für Gäste frei.

Auskünfte erteilt Hans-Christian Matzen, Husby, Telefon 0 46 34 / 15 11.
 Hans-Christian Matzen

Die Sommerferien können genutzt werden!

- mit dem Besuch des Landschaftsmuseums Angeln / Unewatt

Ein weiteres Highlight im Museumsjahr findet am Sonntag, d. 09.08.2015 statt. Wenn der Oldclub Quern seine historische Landtechnik präsentiert und die Angelter Trachtengruppe zum Trachtentreffen nach Unewatt einlädt. In der Buttermühle wird gebuttert und gebacken.

Immer Donnerstag heißt es: Ein schöner Tag, kann am Abend noch sein besonderes i-Tüpfelchen bekommen. Mit den **Sommerabendführungen** durch das Landschaftsmuseum Angeln / Unewatt jeweils um 18:00 Uhr bietet sich Ihnen die Möglichkeit, das Museum in ruhiger Sommerabstimmung zu erleben. Sie werden durch die Museumsstationen mit Ausstellungen und Sonderausstellungen geführt. Beim anschließenden Imbiss im Landhaus Unewatt lassen wir den Abend ausklingen. Alle Leistungen sind im Preis von 15,00 € enthalten, lediglich die Getränke werden extra berechnet. Telefonische Anmeldung unter 0 46 36 - 10 21.

Weitere Termine dazu: 6. August / 13. August / 20. August / 27. August.

Der Sommer kann kommen! Und Kinder haben freien Eintritt!

Der Amtskulturring Langballig

fährt am Mittwoch, d. 19. August nach Büdelsdorf zu NordArt. Schwerpunkt ist in diesem Jahr die Mongolei.

Wir treffen uns um 9.30 Uhr am Amtshaus in Langballig und bilden wieder Fahrgemeinschaften. Eine nette und kompetente Führerin wird uns durch die Ausstellung führen.

Anmeldungen bis 15.8.2015 im Bürgerbüro unter 0 46 36 – 88 80 oder bei Dagmar Sitterlee unter 0 46 36 – 83 94.

Der Touristikverein Amt Langballig lädt ein zum

Lagerfeuer mit „Outfield Westwood“ **am Samstag, 08. August 2015** ab 19.30 Uhr, Fam. Petersen, Meiereistr. 7, Westerholz, Ortsteil Dollerupholz

Gemütliches Beisammensein am Lagerfeuer mit Irish Folk. Für das leibliche Wohl sorgen der Flens-Tresen, die Beachbowle und der Grill. Ein Kostenbeitrag wird erhoben (3,00 Euro / Erwachsener).

Bei Dauerregen fällt die Veranstaltung aus.

KREISMUSIKSCHULE SCHLESWIG-FLENSBURG

KULTURSTIFTUNG DES KREISES SCHLESWIG-FLENSBURG



Mitteilungen der Kreismusikschule – August 2015

Hilfe – mein Kind will Tuba spielen!!!

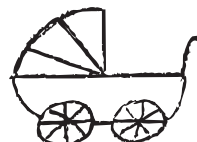
Eltern wissen manchmal nicht, welches Instrument für ihr Kind geeignet ist - oder anders herum: Für welches Instrument ist unser Kind geeignet und wie finden wir das heraus? Andere Kinder äußern einen Wunsch, aber es fehlt das Wissen, ob das schon geht und wie und wann. Und wie geht es weiter nach der Musikalischen Früherziehung, wenn noch keine klare Idee vorhanden ist? Blockflöte oder Tuba? - Am besten ausprobieren beim **Konzert für Kinder mit Instrumenten-Streichelwiese am 12. September.**

Für alle suchenden Kinder und Eltern bietet die Kreismusikschule im Bezirk Mittelangeln (also von Böklund bis Glücksburg, von Großsolt bis Sterup) am **Samstag, den 12. September 2015**, die Gelegenheit, die hier im Unterricht angebotenen Instrumente auszuprobieren und Antworten auf alle Fragen zu bekommen. Zunächst werden im Pavillon des „Kulturzentrum Alte Schule Satrup“ die Instrumente von Schülern kurz vorgestellt, anschließend besteht die Möglichkeit, unter Anleitung der Musikschullehrer/innen die Instrumente selber in die Hand zu nehmen - sprich: zu begreifen. Kindgerechte Instrumente sind vorhanden, so dass für kleine wie auch etwas größere Hände, für wenig und viel Luft, für lange und kurze Arme das Passende da sein wird. Von Blockflöte bis Schlagzeug, von Klavier bis Geige ist fast alles dabei, was ein musikalisches Kinderherz sich wünschen kann. Hartnäckig halten sich verschiedene Gerüchte, ab wann welches Instrument gespielt werden darf. Manches davon ist veraltet, denn sowohl der Instrumentenbau wie auch die Pädagogik haben sich in den letzten zwanzig Jahren stetig weiterentwickelt und wenden sich mit Freude den Kindern im

Mobile Hebammenpraxis www.anke-elisabeth-meine-hebamme.de



- Beratung in der Schwangerschaft
- Schwangerenvorsorge, CTG, Labor
- Geburtsvorbereitung, auch für Paare
- Yoga für Schwangere
- Nachsorge
- Rückbildungsgymnastik
- Babymassagekurs
- Rhythmische Massage
- Vertieftes Beckenbodentraining



Hebamme
Anke Elisabeth Theede

Achtertöft 3a - 24972 Quern
 Tel.: 04632 - 8 71 81 39
 Handy: 0162 - 53 67 790

Grundschulalter zu. **So gilt dieses Angebot allen interessierten Kindern (und Älteren!) ab 6 Jahre:** Schulanfänger und Grundschulkinder sind im besten Alter, um das Erlernen eines Musikinstruments zu beginnen, um bald schon die Freude am Musizieren, am Vorspielen und am Zusammenspiel zu erleben. Wir freuen uns auf Ihren/Euren Besuch beim **Konzert für Kinder** und der **Instrumenten-Streichelwiese! Beginn am 12. September ist um 15 Uhr, der Eintritt ist frei, Ort: Kulturzentrum Alte Schule Satrup, Flensburger Straße 4, Mittelangeln/Satrup.**

Kursangebote

(Alle Unterrichte und Kurse beginnen wieder ab dem 1. September.)

Kleines Instrumentenkarussell, neuer Kurs ab 3. September 2015 in Satrup - Für Kinder im Vorschulalter und 1. Schuljahr / halbjährig bis Weihnachten - Hier werden Instrumente vorgestellt, z.B. Trommeln und andere Perkussionsinstrumente, Blockflöte, Gitarre, Klavier. Weitere Bausteine des Kurses sind Grundlagen der Musiklehre, Rhythmussprache, Lautstärken und Tonhöhen, Singen und Sprechtexte. Dabei steht das Erleben musikalischer Phänomene im Vordergrund!

Kursgebühr: € 25,-/Monat, donnerstags 14.30-15.15 Uhr, Alte Schule Satrup, Flensburger Str. 4, Raum 111, Leitung: Brita Lange-Kauth, **Anm.+Infos s.u.**

Musikgarten für Kinder ab 18 Monate mit einem Erwachsenen (40 Minuten, € 22,-/Monat, **Info+Anm. s.u.**):

Satrup: Donnerstag, 15.15-15.55 Uhr, und Freitag (ab 2½ Jahre), 15.00-15.40, Alte Schule Satrup

Husby: Dienstag, 16.20-17.00 Uhr, Grundschule

Glücksburg: Montag, 15.45-16.25 Uhr, Grundschule am Kegelberg

Steinbergkirche: Mittwoch, 15.00-15.40 Uhr, Grundschule

Musikalische Früherziehung ab 4 Jahre (45 Minuten, € 25,-/Monat, **Info+Anm. s.u.**)

Husby: Dienstag, 15.30-16.15, Grundschule

Steinbergkirche: Mittwoch, 15.45-16.30, Grundschule

Satrup: Freitag, 14.00-14.45, Alte Schule Satrup

Ein neuer Kurs RHYTHMUS 50+ (afrikanisches Trommeln für Erwachsene) beginnt am Montag, 7.9., 11-12 Uhr im Pavillon des Kulturzentrum Alte Schule Satrup, Kosten: € 91,- für 10 Termine, Ltg: Brita Lange-Kauth

Trommelgruppe für Schüler ab 10 Jahre: donnerstags, 16 Uhr, Alte Schule Satrup

Blockflöten-Gruppe für Kinder ab 6 Jahre: dienstags, 14 Uhr, Grundschule Husby

Ausblick:

Am **Sonntag, den 4. Oktober, 18 Uhr**, findet in der Grundhofer Kirche als Benefizkonzert für den Orgelverein Grundhof die Aufführung von „**King Arthur**“ von **Henry Purcell** statt. Es erklingt eine Bearbeitung für Blockflötenensemble, Sprecher und eine Singstimme. Dabei wirken mit: ABO Angeliter Blockflötenorchester, Blockflötenensemble Satrup, Flauto dolce Glücksburg, Schliepiper, Sprecher und Sopranistin, Leitung: Brita Lange-Kauth

Weiterhin nimmt die Musikschule gerne Anmeldungen für alle Unterrichtsfächer entgegen. Bei der Erstaufnahme in die Kreismusikschule wird ein

Aufnahmeentgelt in Höhe von € 15,- erhoben (auch hier gilt die Familienermäßigung). In allen Fächern kann eine bezahlte Probezeit (ein Kalendermonat) genutzt werden. Für alle Unterrichtsformen können auf Antrag individuelle **Sozialermäßigungen** ermittelt und zudem **Bildungsguthaben** aus dem Teilhabepaket der Bundesregierung eingesetzt werden! Außerdem gilt grundsätzlich eine Ermäßigung bei Belegung mehrerer Fächer in einer Familie (bis zu 75 %).

Das Satruper Blasorchester SBO in der Kreismusikschule

Nachwuchs aus den Bläserklassen: Mehrere junge Musiker/innen, die drei Jahre lang in den Bläserklassen im Schulzentrum von Elke Otterpohl und Regina Wielert ausgebildet wurden, wagten vor den Sommerferien den Schritt zur Probe des SBO. Wir freuen uns über den Zuwachs bei Querflöten, Trompeten, Euphonium und hoffen, dass Ihr lange mitspielen werdet – herzlich willkommen!

„**Abgrillen**“: Die Musiker/innen des SBO beendeten die muntere Sommersaison von vier Konzerten mit einem Grillnachmittag im lauschigen Garten der Apotheke (Dank an Familie Weinschenck!). Ein wenig Nieselregen konnte uns nicht bremsen, die vergangenen erfolgreichen Auftritte zu feiern und uns bei vielen leckeren Beiträgen zum Buffet zu entspannen.

Nun macht das SBO **Sommerpause** und beginnt die **Proben wieder am Mittwoch, den 3. September**. Dann widmet sich das Orchester den Vorbereitungen auf die Neujahrskonzerte 2016.

Neue Mitspieler/innen jeden Alters auf allen Blasorchester-Instrumenten, Schlagzeug, E- und Streichbass sind jederzeit **herzlich willkommen!** Das SBO probt mittwochs von 18.30 - 20.30 (Schüler/innen können auch früher gehen, Berufstätige können auch später kommen!).

Kontakt zum Dirigenten Ulrich Matthaei s.u.

Bezirk Mittelangeln

Leitung: Ulrich Matthaei · Tel. 0 46 33 - 15 19

E-Mail: info@kms-mittelangeln.de · Internet: www.kms-mittelangeln.de

Büro der Kreismusikschule in Schleswig

Tel. 0 46 21 - 96 01 18 · Fax. 0 46 21 - 96 01 30

E-Mail: kms@schleswig-flensburg.de

Website www.kms-schleswig-flensburg.de

BAHNSEN VOLLERS FRIEBE S T E U E R B E R A T E R



Adelbylund 4 · 24943 Flensburg

Am Oker 28a · 24955 Harrislee

Telefon [0461] 67 00 67-0 · info@bvf-steuerberater.de

www.bvf-steuerberater.de

Tischlermeister und Holztechniker Harald Kramp



Fenster und Türen
Innenausbau · Treppen
Reparaturarbeiten

Winderatt 24

24966 Sörup

Tel. 0 46 35 - 16 50

Fax 0 46 35 - 16 05

Mobil 0172 - 45 41 592

www.tischlerei-kramp.de

info@tischlerei-kramp.de



Vermietung · Verkauf · Reparatur Hamann Baumaschinen



Sörup · Flensburg · Leck

Profibaushop

www.bobkat.de

Tel. 04635 - 29 30 80 · 04 61 - 94 02 05 10

Haarstudio Wees

Kreative Haar & Farbgestaltung

Inh.
Sabrina Labuhn

Birkland 2 · 24999 Wees · Tel. 04631 - 40 73 40
Öffnungszeiten: Di. - Fr. 9 - 18 Uhr Sa. 8 - 13 Uhr

INGENIEURBÜRO FÜR BAU- UND TRAGWERKPLANUNG

Sven Barth

Dipl.-Bauingenieur BDB

Statiken | Energieausweise | Schallschutz | Bauanträge
Bauüberwachung und -leitung | Schadengutachten u.v.m.
jetzt NEU: Blower Door Test und Wärmebildmessung

Kolk 9 Tel. 04631 / 622 122
24999 Wees Fax 04631 / 622 124
www.Bauplanung-Barth.de Mobil 0177 / 1908726

Gästehaus Hansen

Vermietung von Ferienwohnungen und Gästezimmern



Ulstrup 21 · 24999 Wees
Tel. 0 46 31 - 25 44
Fax 0 46 31 - 44 05 80

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*

www.gaestehaus-familie-hansen.de

seit 1919

maler bewernick gmbh

farben · glas · bodenbeläge
asbestsanierung

24999 wees · birkenbogen 8
telefon 0 46 31 / 22 11 · fax 0 46 31 / 38 18

KÄLTE- UND KLIMASERVICE



H.D. WINKLER

GmbH & Co. KG

Kälte- + Klimatechnik

Gaststätten- und Großküchen-Einrichtungen

Beratung · Planung · Montage · Kundendienst

Birkenbogen 10 · 24999 Wees
Telefon 0 46 31 - 6 10 50 · Fax 61 05 25

Wir richten uns

ganz NO



noch mehr Mitglieder
unter www.IG-Wees.de
(QR-Code scannen)



HBM

HBM - Bau KG

Toft 6 · 24975 · Maasbüll
Betriebshof: Birkstück 3 · 24999 Wees

www.hbm-bau.de
info@hbm-bau.de
Fax: 04634 - 931968
Telefon 04634 - 931964

Straßen- und Tiefbau

Auto Partner Wees

gmbH

Meisterbetrieb in den Bereichen:

- Kfz-Technik
- Kfz-Elektrik
- Karosseriebau
- Fahrzeugbau
- HU + AU

im Hause durch  DEKRA

...und alles wird gut

PKW-An- und Verkauf
Inspektionen
für Ihr Fahrzeug

Birkenbogen 1 · 24999 Wees

Telefon 0 46 31 / 44 36 44

Telefax 0 46 31 / 44 36 45

www.auto-partner-wees.de

BaVersich

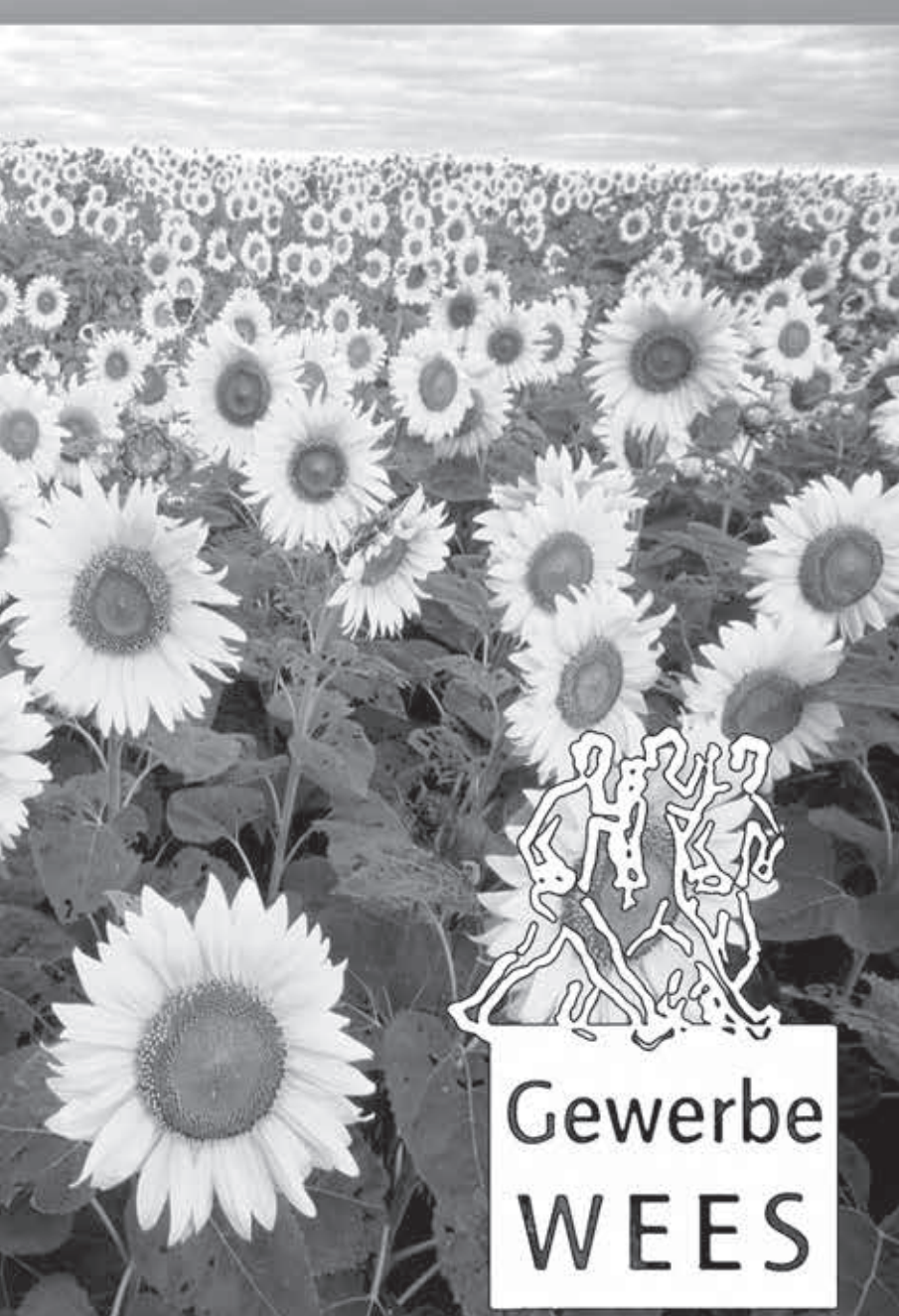
Generalagentur Pehlke

Telefon 0 46 31 / 38 95

Telefax 0 46 31 / 62 28 55

gerhard.pehlke@basler.de · www.basler.de

ach Ihnen!



ELEKTRO CLAUSEN Wees

Wir sind immer für Sie in Bewegung

Elektromeister Reinhard Clausen

Schulstraße 2 · 24999 Wees-Oxbüll · Tel. 0 46 31 - 75 80
Autotelefon 0171 - 3 22 55 08 · Fax 62 38 72

Montageservice

Rund um's Holz

Hans-Peter Siebert

24999 Wees

Tel. 04631 - 40 78 98

hans-peter.siebert@gmx.de

• Fenster

• Türen

• Dielen- Parkett-
Laminat-Böden

• Reparaturarbeiten

H.C. FINTZEN

MÖBELTRANSPORTE

GLÜCKSBURG · WEES · ☎ 0 46 31 - 61 83 00

Lagerei · Containerhandel · Spezialtransporte

*Qualitäts-Umsätze
weltweit!*

Birkenbogen 12

Fon: 0 46 31 - 61 83 00

www.fintzen.de

24999 Wees

Fax: 0 46 31 - 83 43

mail@fintzen.de

Filiale Wees

04631 2283

Filiale Langballig

04636 979 60-10

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.



VR Bank „...der du bist unser Weg!“
Flensburg-Schleswig eG

Wir machen den Weg frei.

Ihre **Zimmerei** in
Wees - Glücksburg
persönlich - ehrlich - kompetent

Zimmerei
T. Kätsch
0173-9293570

- Carports
- Holzterrassen
- Gartenhäuser
- Dachsanierungen
- Veranden
- Überdachungen
- Dachstühle
- Dachausbau
- Fassaden

www.zimmerei-tkaetsch.de

Basler Versicherungen

ke & Heidenreich GbR

Basler Versicherungs-AG

Kolk 16 · 24999 Wees

versicherungagentur-pehlke.de

feyerabend

Bad(t)räume

Meisterbetrieb

Thomas Feyerabend

Birkenbogen 8

24999 Wees

Fon: (0 46 31) 622 909

Fax: (0 46 31) 622 908

www.feyerabend-wees.de

Heizung · Sanitär · Lüftung

STÜHM

Inh. H.-D. Stühm
Trauerwelt Bestattungen

Flensburg: (0 46 1) 940 37 99

Wees: (0 46 31) 44 02 13

Tag &
Nacht!

Kirchengemeinde Grundhof

Luft, Sand und Meer... drei Sommergottesdienste

Sich eine Weile besinnen und Innehalten, bevor es wieder ins Freie geht: „Luft, Sand und Meer“ - Unter diesem Titel gibt es drei Themengottesdienste mit Pastorin Susanne Ulrichsen in Grundhof und Munkbrarup. Die drei Elemente stehen für Urlaub und Freizeit. Sie alle haben aber auch eine spannende göttliche Dimension, die die Bibel beschreibt.

Termine:

„Luft“- Sonntag, den 16. August, 11 Uhr in St. Marien zu Grundhof

„Sand“- Sonntag, den 23. August, 11 Uhr in St. Marien zu Grundhof

„Meer“- Sonntag, den 30. August, 11 Uhr in St. Marien zu Grundhof

Sommer 2015

Andachten in der Kirche in Grundhof - Mittwochs 19.00 Uhr

Auch in all dem sommerlichen Licht, den langen Tagen, den Ferien, aber auch der alltäglichen Arbeit... Einmal in der Woche innehalten, eine halbe Stunde bewusst mit Gott in der Kirche verbringen...

Vorbereitet von Menschen, die als Laien Wichtiges mitzuteilen haben oder mit anderen die Gemeinschaft suchen.

Mi. 19.00 Uhr: 5. August, mit Inge Rieper

Mi. 19.00 Uhr: 12. August, mit Rudolf Schlüter

Gottesdienste in Grundhof

9. S. n. Trinitatis, 2. Aug. 2015, 11.00 Uhr

Waldgottesdienst in Dollerupholz auf einer Waldlichtung am Seeklüfter Weg (Seeklüfter Weg 15, 24977 Westerholz) Pastor Arne Gerundt, Söruper Bläserchor

10. S. n. Trinitatis, 9. Aug. 2015, 11.00 Uhr

Gottesdienst mit Abendmahl, Pastor Arne Gerundt; Orgel: Matthias Schmidt

11. S. n. Trinitatis, 16. Aug. 2015, 11.00 Uhr

Gottesdienst anschließend Kirchenkaffee, Pastorin Susanne Ulrichsen, Orgel: Matthias Schmidt

12. S. n. Trinitatis, 23. Aug. 2015, 11.00 Uhr

Gottesdienst, Pastorin Susanne Ulrichsen Orgel: Dr. Bernd Peters

13. S. n. Trinitatis, 30. Aug. 2015, 11.00 Uhr

Gottesdienst, Pastorin Susanne Ulrichsen, Orgel: Matthias Schmidt



bensleistung von Hans-Heinrich Lorenzen. Als 17. Organist in Folge der seit 1538 geführten Chronik der Grundhofer Organisten versah Hans-Heinrich 54 Jahre lang das Amt des Organisten. Dabei war ihm die Pflege und der Erhalt der Johann-Daniel-Busch Orgel von 1763 ein ganz besonderes Anliegen. Seiner Witwe Dorothea Lorenzen überreichte Werner Schillies einen Blumenstrauß und dankte ihr für eine großzügige Spende aus Anlass ihres 80. Geburtstages. Der Grundhofer Orgelbauverein möchte mit seinen Benefizkonzerten und Aktionen dazu beitragen, dass ein Herzenswunsch und Lebenstraum von Hans-Heinrich Lorenzen in Erfüllung gehen kann, nämlich die Rückführung der viele Male veränderten Grundhofer Orgel in den Originalzustand von 1763.

Orgel-, Bläser- und Kammermusik waren im diesjährigen Benefizkonzert der besondere Schwerpunkt. Jugendliche Musiktalente, begleitet von ihren Musiklehrerinnen und -lehrern, erfreuten die Zuhörer mit beeindruckenden und reifen Leistungen. Für die adäquate Begleitung von Händels Blockflötensonaten und Mozarts Kirchensonate hatte Cembalo- und Orgelbaumeister Ulrich Wunder sein in Grundhof gefertigtes Cembalo in flämischer Bauweise zur Verfügung gestellt. Der Söruper Bläserchor, vor über 30 Jahren von Hans-Heinrich Lorenzen gegründet, jetzt unter der Leitung von Elke Otterpohl musizierend, rundete das Programm mit klangvollen Bläusersätzen ab. Aus Anlass des 350jährigen Jubiläums des Kirchenliedes „Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren“ wurden die fünf Strophen im Wechsel mit Choralbearbeitungen des Bläserchores und der Orgel gemeinsam gesungen und musiziert. Mit Orgelwerken aus verschiedenen Musikepochen setzten die Grundhofer Organisten das Klangfarbenspektrum der Grundhofer Orgel vorteilhaft in Szene.

Pastor i. R. Reinhard Miether bedankte sich in seinem Schlusswort bei allen Musizierenden, insbesondere beim Söruper Bläserchor, der seit Jahrzehnten Feste und Feiern der Grundhofer Kirchengemeinde musikalisch bereichert. Die Zuhörer spendeten viel Beifall und 350 € für die Orgel.

„Darf es etwas mehr sein?“

Unter diesem Motto unterstützt die Nordkirche seit drei Jahren Spendenprojekte. Dabei werden Spendenaktionen prozentual nach ihrem Spendenaufkommen unterstützt. In diesem Jahr hatte unser Projekt „Restaurierung der Grundhofer Johann Daniel Busch Orgel von 1763“ das Glück, mit einem



Orgelbauverein Grundhof

Benefizkonzert „in memoriam Hans-Heinrich Lorenzen“

Zu Ehren von Hans-Heinrich Lorenzen finden sich seit 3 Jahren Chöre und Musiker aus der Region zu einem Benefizkonzert zu Gunsten der Grundhofer Johann-Daniel-Busch-Orgel zusammen. Diesmal gestalteten Brita Lange-Kauth und Johanna Marek (Blockflöte), Cosima Jerominski und Dragomir Zahariev (Violine), Bernd Peters und Matthias Schmidt (Orgel), Sabine Jerominski (Cembalo), Werner Schillies (Cembalo, Orgel) und der Söruper Bläserchor unter der Leitung von Elke Otterpohl das Programm. In seiner Begrüßung würdigte Werner Schillies die außergewöhnliche Le-

OLIVER JURY

Heizung Sanitär Lüftung

**ZEIT FÜR NEUES
EIN PERFEKTES BAD**

Oliver Jury UG (haftungsbeschränkt), Steinbergkirche
Telefon: 04632 / 87 66 055, Mobil: 0151 / 4010 0004
E-Mail: info@oliverjury.de, www.oliverjury.de

VR-immopoint.de
Eine Initiative Ihrer Volks- und Raiffeisenbanken

Werden Sie
VR-IMMOPOINT-Agent und
sichern Sie sich bis zu 555 Euro
für Ihre Objektempfehlung!

AGENTEN
555 EURO
BELOHUNG

Bedingungen: vr-immopoint.de/geheim und in Ihrer Filiale.

KONTAKT

VR Bank
Flensburg-Schleswig eG

Ihre Ansprechpartner vor Ort

» Michael Pleger
Neumarkt 1, 24937 Flensburg
Telefon: 0461 14404-35
E-Mail: flensburg@vr-immopoint.de

» Stefan Begier
Stadtweg 27a, 24837 Schleswig
Telefon: 04621 970-150
E-Mail: schleswig@vr-immopoint.de

Betrag von 2.970 € unterstützt zu werden. Das ist eine stolze Summe. Diese „Belohnung“ ist auch eine offizielle Anerkennung für all die Unterstützer, die mit kleinen und großen Spenden und Aktionen dazu beigetragen haben, dass unser Kassenbestand in 31 Monaten auf 42.933 € angewachsen ist. Deshalb hier noch einmal ein herzlicher Dank an alle, die dazu beigetragen haben. Vor allem gilt der Dank auch Bernd Wunder, der diese „Bonifizierung“ bei der Nordkirche in Gang gesetzt hat und dabei eine Menge Arbeit aufgewendet hat. Jeder trage des anderen Last ist ein altes biblisches Wort. Auch hier wirkte es wieder. Also, jede Spende, jede Aktion ist willkommen, denn es „muss wirklich etwas mehr sein“, damit wir unser Ziel erreichen können. Aber es ist eine alte Erkenntnis – aus Luftschlössern werden letztendlich Herrenhäuser. Man muss es nur wollen.

Wir sind also auf einem guten Weg.

Gespräch mit dem Landesdenkmalamt

Am 2.7. 2015 besuchte das Landesamt für Denkmalpflege mit dem Baudezernat der Nordkirche die Grundhofer St. Marienkirche. KMD Michael Mages, Orgelsachverständiger der Nordkirche, hatte diesen Ortstermin angeregt, um die Rahmenbedingungen für die Rekonstruktion der Johann-Daniel-Busch-Orgel zu klären. Bereits im vergangenen Jahr hatte der Lübecker Orgelbaumeister Reinald Klein eine Pfeifendokumentation durchgeführt und der Grundhofer Orgel einen sehr hohen Bestand an historischem Pfeifenmaterial bescheinigt. Über das positive Ergebnis der Dokumentation zeigte sich Landeskonservator Dr. Dirk Jonkanski aus Sicht des Denkmalschutzes ebenso erfreut wie über das offensichtlich erfolgreiche Engagement des Orgelbauvereins. Seiner Meinung nach ist die Grundhofer Orgel 100prozentig als historisches Kleinod einzustufen.

Orgeltouren

Wie in den vergangenen Jahren findet auch in diesem Jahr wieder eine Orgelsafari und eine 4-Tage-Orgeltour statt. Es sind noch einige Restplätze frei. Bitte möglichst bald anmelden! **19. Sep. 2015 - Orgelsafari im Rahmen Orgelfestival Sønderjylland-Schleswig.** Auch dieses Jahr veranstaltet der Orgelbauverein wieder eine Orgelsafari zu historischen Orgeln im Lande. Diesmal geht es in den Westen. Besucht werden die Orgeln in Schwabstedt (an ihr spielte schon der legendäre Husumer Organist und Kantor Nicolaus Bruhns), Wesselburen und Meldorf. Die Kosten für Busfahrt im modernen

Reisebus incl. Mittagessen betragen 40 €, für Mitglieder des Orgelbauvereins ermäßigt sich der Preis auf 30 €. Es sind noch einige Plätze frei. Anmeldung an Rudolf Schlüter Tel. 0 46 36 / 5 72, E-Mail: rudolf_schlueter@yahoo.de. **29. 9. - 2. 10. 2015 - „Herbstliche Wege ins Groninger Orgelland“ 4-Tage-Tour**

Wie im vergangenen Jahr führt der Orgelbauverein Grundhof wieder eine Tour zu historischen Orgeln und Kirchen durch. Diesmal geht es in die niederländische Provinz Groningen mit ihren vielen bedeutenden historischen Orgeln. Unterbringung im Hotel „DE DOELEN“ zentral in Groningen. Die Gesamtorganisation und -leitung liegt in den bewährten Händen von Manfred Kornagel. Werner Schillies vom Stadtkantorat Flensburg übernimmt die fachliche, musikalische Leitung. Die Kosten für die Fahrt im modernen Reisebus, Unterbringung mit Halbpension betragen 440 €, EZ-Zuschlag 60 €. Anmeldung an Manfred Kornagel Tel. 0 43 51 / 4 77 28 31 oder E-Mail info@kulturfahrten-mk.de. Weitere Infos unter www.kulturfahrten-mk.de.



Neues Sozialmobil für das Haus Nordangeln

Bewohner/innen und Mitarbeiter/innen des Alten- und Pflegeheims Haus Nordangeln in Langballig freuen sich über einen neuen Firmenwagen! Möglich wurde die Bereitstellung durch die großzügige Unterstützung regi-

// günstige Gebrauchte // mit vollem AZF-Service

Langballiger Hingucker



Audi A4 Avant 2.0 TDI Attraction

silber met., 05/12, 125.172 km, 105kW/143PS, Klimaautom., Automatik, Sitzhgz., Alufelg., MF-Lederlenkrad, Dynamikfahrwerk, Navi, Bluetooth, uvm.,

(MwSt. auswb.) **nur 17.990 €**

VW Golf VI Variant 1.4 TSI Highline

grau met., 06/10, 120.760km, 90kW/122PS, 6-Gang, Climatron., Park Assist, Sportsitze, Sitzhgz., Alufelg., Sportfahrwerk, MF-Lederlenkrad, uvm.

nur 10.990 €

VW Touran 1.6 TDI

EZ 08/12, 40.485 km, 77 kW/105 PS, beige met., Climatron., Parklenkass., Sitzheizg., Tempom., MF-Lederlenkrad, AHK, Alufelg., uvm.

nur 18.590 €

Autozentrum Nord GmbH, Poststraße 5, 24977 Langballig
www.azf-gruppe.de, Telefon: +49(0)46 36 - 97 95 34 5

AZF
Unternehmensgruppe



**Malerei
SÖNNICHSEN**
Inh. Petra Sönnichsen
☎ 0 46 36 - 977 11 53
Ranmark 5 · 24977 Ringsberg



BAUMPFLEGE
Julia Klingenhoff
Seilklettertechnik
☎ 0 46 34 - 9 36 38 11 · 0 176 - 30 30 57 56
www.baumpflege-jk.de

In der
4. Generation!



B. MATTHIESEN
GmbH

**Dachdeckerei · Bauklempnerei
Fassadenbau · Asbestsanierung**

24975 Husby/Voldewraa · Bachstraße 7
Tel. 0 46 34 / 92 34 · Fax 93 64 20

onaler Firmen. Im Mai wurde das neue Sozialmobil, ein Fiat Doblo, offiziell in den Dienst des Hauses Nordangeln gestellt. Unter Federführung der Firma MOBIL Sport- und Öffentlichkeitswerbung GmbH, die mit Werbeflächen auf dem Auto einen Kreis von 20 Förderern gewinnen konnte, wurde die Anschaffung möglich gemacht.

Das Fahrzeug wird für Krankenfahrten, Ausflüge und Transportfahrten im gesamten Kreis Schleswig-Flensburg rege genutzt und ist eine tolle Unterstützung im Arbeitsalltag. Schon das Vorgängermodell wurde 5 Jahre lang intensiv eingesetzt und hat den Bewohnern und Mitarbeitern sehr gute Dienste geleistet.

Am 12. Mai 2015 war es endlich soweit: die Sponsoren waren zur feierlichen Übergabe des Fahrzeugs in das Haus Nordangeln eingeladen. Während eines kleinen Umtrunks und einer Ansprache durch die Heimleitung konnten sich die Gäste von dem neuen Fiat Doblo und ihrer „mobile Anzeige“ überzeugen. Heimleitung und Mitarbeiter/innen sind sehr dankbar und froh, dass es das Konzept „Sozialmobil“ gibt und es so einfach umgesetzt wurde. Als kleines Dankeschön wurde an alle Sponsoren eine Urkunde überreicht, die deren soziales Engagement würdigt.

i.A. Stephanie Grote

Das Haus Nordangeln bedankt sich sehr herzlich bei den folgenden Sponsoren für die Unterstützung: ColiBri-Optic + Akustik, Olaf Gerhardt, 24960 Glücksburg, Dainat GmbH Dächer und Fassaden, 24395 Kronsgaard, DIAKO Soziale Einrichtungen, 24939 Flensburg, Hannes Claassen Fliesenlegerei GmbH & Co. KG, Andreas Thonfeld, 24977 Luthhöft, Hans Peter Petersen Landtechnik, Inh. Klaus Peter Petersen, 24376 Kappeln, Harald Nissen, Omnibusbetrieb, 24989 Nordballig, Heino's Handwerkservice, Heino Petersen, 24977 Langballig, Herbert Sengebusch Montagebetrieb, 24977 Luthhöft, Johannsen Ringsberg Bauunternehmen, Svend Johannsen, 24977 Ringsberg, Karsten's Auto-Service GmbH, Karsten Jessen, 24977 Langballig, Norddeutscher Handwerkerdienst, Silvia Hinsche, 24972 Steinbergkirche, Planungsring Mumm & Part. GbR, Ove Autzen, 24939 Flensburg, Plohmman Malereibetrieb, Jan Plohmman, 24799 Friedrichsholm, Rohr & Christiansen Heizung-Lüftung-Sanitär, Hans-Peter Christiansen, 24941 Flensburg, Ruslan Schneider, Diamant-Kernbohrtechnik, 24963 Tarp, Stefan Glanz Service für Heim und Haus, 24966 Sörup, Strandterrasse, Oliver Kurth-Voß, 24977 Langballigau, Taxi Lange Glücksburg, Christian Erdmann, 24960 Glücksburg, TEDT Transporte, Inke Tedt, 24977 Grundhof, Wilhelm Petersen Elektrotechnik, 24376 Kappeln



Einige Vertreter der Firmen am neuen Sozialmobil bei der Übergabe:
v.l.n.r. Omnibus Nissen, Strandterrasse Langballigau,
Service für Heim- und Haus, Rohr & Christiansen, ColiBri-Optic
Foto: Patrick Sengebusch

Ev. Luth. Kirchengemeinde Munkbrarup

Gottesdienste der Kirchengemeinde Munkbrarup

Gottesdienst in der Regel immer um 10 Uhr.

Sonntag, 02.08.	Gottesdienst	
	Prädikantin Krause-Langenheim	
Sonntag, 09.08.	Gottesdienst	Pastor Arne Gerundt
Sonntag, 16.08.	Themen GD, „Luft“	Pastorin Ulrichsen
Sonntag, 23.08.	Themen GD „Sand“	Pastorin Ulrichsen
Sonntag, 30.08.	Themen GD „Meer“	Pastorin Ulrichsen

Besondere Gottesdienste

Luft, Sand und Meer... drei Sommergottesdienste

Sich eine Weile besinnen und Innehalten, bevor es wieder ins Freie geht: „Luft, Sand und Meer“ - unter diesem Titel gibt es drei Themengottesdienste mit Pastorin Susanne Ulrichsen in Grundhof und Munkbrarup. Die drei Elemente stehen für Urlaub und Freizeit. Sie alle haben aber auch eine spannende göttliche Dimension, die die Bibel beschreibt.

Termine:

„Luft“ - Sonntag, den 16. August,
„Sand“ - Sonntag, den 23. August
„Meer“ - Sonntag, den 30. August

WOHLIGE WÄRME AUS MEISTERHAND



Ihr Sanitär- und Heizungs-Profi aus Dollerup!

Sönke Jensen
ENERGIETECHNIK
Heizung und Sanitär

Haffstraße 35
24989 Dollerup/ Streichmühle
Tel. 0 46 36 / 97 96 322
www.soenke-jensen.de

Seemann GmbH – Baustoff-Fachmarkt –

GARDENA Mähroboter R40Li

Abschaltfunktion bei Stoß und Neigung
PIN-Code gesicherte Programmierung
Alarmfunktion
Lieferumfang:

- Ladestation
- 150 m Begrenzungskabel
- 200 Haken
- 5 Verbinder
- Niedervolt-Stromkabel
- 3 Ersatzmesser
- 5 Anschlussklemmen GARDENA

Auch bei Regen einsetzbar, einfache Montage
Variable Schnitthöheneinstellung
Großes bedienerfreundliches Display mit einfacher Programmierung

Aktionspreis € 1.100,-

Baustoffe & Zubehör nach Maß!

Hauptstr. 22 · 24975 Hürup · Tel. 04634-9317-0 · www.seemann-baustoffe.de





*Einst werd ich liegen
im Nirgend
bei einem Engel
irgend*
PAUL KLEE

seit  1889

ODEFEY & SOHN

Natursteinarbeiten • Grabmale

MEISTERWERKSTATT UND MITGLIED DER STEINMETZINNUNG

Sterup **Süderbrarup**
0 46 37- 18 06 0 46 41- 98 71 70

Junge Pfadfindergruppe

Mittwochs, 16.00 – 17.30 Uhr

Jugendgruppe Pfadfinder

Mittwochs, 18.00 – 19.30 Uhr

im Gemeindehaus Munkbrarup, Merle Dereschewitz, 01 57 - 85 61 29 59

Frauenstammtisch

Der Frauenstammtisch trifft sich in der Regel jeden 2. Donnerstag im Monat um 20.00 Uhr im Landhaus Unewatt.

Kirchenführungen

Frau Marlies Jensen bietet Kirchenführungen durch die St. Laurentius-Kirche an. Lebensnah, sachkundig und mit viel Freude. Machen Sie auch gern Ihre Feriengäste darauf aufmerksam!

Termine nach Absprache unter 0 46 31 - 62 23 40 Marlies Jensen.

Schon geschnuppert?

Die 4. Klassen feiern ihren Abschied von der behüteten Grundschulzeit und ziehen hinaus in die weiterführenden Schulen. Wir lassen sie stolz mit Wehmut, aber auch mit vielen guten Wünschen ziehen.

Nahezu gleichzeitig betreten die neuen Erstklässlerinnen und Erstklässler unser Schulgebäude und wagen ihre ersten Schritte. In diesem Jahr waren sie einen ganzen Vormittag bei uns, haben die Räume erkundet, über die großen Sporthallen und die Schwimmhalle gestaunt und anschließend in den Klassen ihre zukünftigen Paten aus dem zweiten Schuljahr kennen gelernt. Diese holten die neuen Robben, Füchse, Delfine und Bären in der Eingangshalle ab.



jeweils um 10 Uhr in St. Laurentius Munkbrarup und um 11 Uhr in St. Marien zu Grundhof Gemeinschaftshaus St. Laurentius Wohnanlage Brombeerhof Munkbrarup

jeweils von 15 – 16.30 Uhr
Montag 03.08. Spielenachmittag
Montag 17.08. Andacht

Seniorentanz mit Dorit Nielsen
Montag von 15-16.30 Uhr (14tg.) in der St. Laurentius Wohnanlage mit Dorit Nielsen.

Handarbeitskreis Munkbrarup
jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von 15 – 17 Uhr. Anneliese Trautwein, Tel: 0 46 31 - 85 30

Chor Munkbrarup

Der Chor trifft sich montags um 20.15 Uhr im Gemeinschaftshaus der St. Laurentius Wohnanlage, Brombeerhof 6, unter der Leitung von Anja Fuchs. Infos über Susanne Christiansen, Tel: 0 46 31 - 37 79

Na, das war eine Aufregung! Mit den Klassenlehrerinnen wurde in zwei Unterrichtsstunden geklebt, gebastelt, gemalt, geschrieben und gesungen. Die Zeit verging wie im Flug. In der großen Pause erkundeten die Kinder den großen Schulhof und spielten fröhlich in der Sonne. Für aufgeregte Eltern und Begleiter gab es währenddessen ein gemütliches Frühstück in der Mensa. Ganz stolz wurden anschließend die Ergebnisse präsentiert. Überall wurde gutgelaunt berichtet: „So eine schöne Schule...“, „Ich freu mich schon auf die Einschulung...“, „Ich weiß, mein Kind wird hier viele schöne Erlebnisse haben...“. Die Grundschule Munkbrarup freut sich auf euch! Bald ist es soweit!

Frauengymnastik „60+“

TSV Munkbrarup

„Wir über uns“

Unser gemeinsames Wochenende verbrachten wir dieses Jahr in Schleswig-Holstein. Unser Ziel war Eckerförde, bekannt als Eichhörnchenstadt und Wiege der „Kieler Sprotten“. Bewundert haben wir die schöne Anpflanzung an der Kurpromenade mit den unterschiedlichsten Pflanzenarten. In den kleinen Straßen dominierten verschiedenste Rosen.



Ein Erlebnis, dass wir wohl nie vergessen werden, war die Fahrt mit dem Fischkutter „Ecke 4“ auf die Ostsee hinaus. Ein Fangnetz wurde eingeholt und wir durften die Fische und Krebse aus dem Netz puhlen. Außer verschiedener Buttarten, war auch eine Rarität im Netz: ein Seehase. Er durfte zurück in die See. Die Wanderung führte uns um das Windebyer Noor, mit Abstecher in das Umwelt-Center mit einer großen Pflanzenvielfalt.

IHR PARTNER VOR ORT

BAUFINANZIERUNG – VERSICHERUNGEN – ALTERSVORSORGE – GELDANLAGE

Ihre individuelle Finanzierung für Kauf, Neubau und Umfinanzierung:

- ☛ Vergleich aller regionalen und überregionalen Institute
- ☛ Einbindung von Landes- und Bundesfördermitteln
- ☛ Aufbereitung der Unterlagen & Antragsstellung

Weil wir Unabhängigkeit leben.

Vereinbaren Sie einen kostenfreien Termin mit uns.



www.tgi-partner.de • Tel.: 04636 / 979 67 86



Hendrik Stoltenberg

TGI Finanzpartner GmbH & Co. KG
Unabhängige Finanzmakler

Hauptstr. 7 • 24989 Dollerup
stoltenberg@tgi-partner.de

Partner der:

IB.SH
Ihre Förderbank

Am Sonntag besichtigten wir die Kirche in Borby. Baubeginn war Ende des 12. Jh., aus dieser Zeit stammt auch der aus einem Stein gefertigte Taufstein. Altar und Kanzel sind ein Meisterwerk der Schnitzkunst.

Die Bonbonkocherei war unser nächstes Ziel. Wir sahen zu, wie aus heißer Rohmasse Bonbons entstanden.

Nach einem Bummel, einer Siesta am Strand und einem Besuch im „Kaffeehaus Heldt“ machten wir uns langsam auf den Heimweg. Verabschiedet wurden wir von dem Glockenspiel am Marktplatz.

Es war wieder ein erlebnisreiches Wochenende. - Frauengymnastik „60+“, Info: 0 46 36 / 96 92

DRK-INFORMATIONEN:

DRK-Seniorengruppe Langballig:

Wie bereits schon in der letzten Juni-Ausgabe im Amtsboten angekündigt, findet unsere Halbtagesfahrt am Mittwoch, den **05. August 2015** statt.

Wir fahren nach Nordstrand. Dort besichtigen wir die Schafzüchtereier mit den vielen Angeboten. Kaffee, Kuchen und Käsebrötchen lassen wir uns im Pharisäerhof gut schmecken. Wer mitfahren möchte, meldet sich bitte unter meiner Tel.-Nr. 0 46 36 - 2 96 an.

Hier die Abfahrtszeiten:

Abfahrt Nordballig Betriebshof	12.25 Uhr
Abfahrt Dollerup Meierei	12.30 Uhr
Abfahrt Kirchplatz Grundhof	12.40 Uhr
Abfahrt Langballig Amtshaus (Elke Hansen)	12.45 Uhr

Blut spenden

Gesundheit im Mittelpunkt: DRK-Blutspendedienst bietet regelmäßigen Spendern den Gesundheitscheck

Hamburg, Schleswig, Lütjensee - Eine Blutspende rettet Leben. Jeden Tag wird schwer kranken Patienten und Verletzten durch Spenderblut geholfen. Doch auch für den Spender bietet eine regelmäßige Blutspende Vorteile, z.B. im Bereich der Gesundheitskontrolle. Aktiven Spendern bietet der DRK-Blutspendedienst deshalb die Möglichkeit eines Gesundheitschecks.

Bei jeder Blutspende wird das entnommene Blut im Labor auf Blutgruppe, Antikörper und unterschiedliche Krankheitserreger untersucht. Denjenigen Spenderinnen und Spendern, die drei Vollblutspenden, bzw. 15, 30 und 45 Plasmaspenden in zwölf Monaten leisten, bietet der Gesundheitscheck die Überprüfung zusätzlicher Laborwerte, die Aufschluss über mögliche Risikofaktoren für Herz-Kreislauf-Erkrankungen, sowie Störungen der Nierenfunktion geben. Die Ergebnisse und deren Bewertung werden den Spendern auf Wunsch schriftlich mitgeteilt. Zusammen mit den schriftlichen Ergebnissen geht den Spendern eine Tabelle mit Normwerten zu. Liegen die Werte außerhalb des Normbereichs, wird den Spendern eine Rücksprache mit dem Hausarzt empfohlen. So werden regelmäßige Spender über den Gesundheitscheck aktiv dabei unterstützt, selber gesund zu bleiben. Alle üblichen Vorsorgeuntersuchungen beim Arzt sollten selbstverständlich auch dann wahrgenommen werden, wenn der vom DRK-Blutspendedienst angebotene Gesundheitscheck bei den untersuchten Werten keine Abweichungen



von der Norm aufweist. Folgende Parameter werden beim Gesundheitscheck mitgeteilt: Die Blutdruckwerte, der Hämoglobinwert (eisenhaltiger roter Blutfarbstoff), der Gesamtcholesterinwert im Blut, die Nierenfunktionswerte (der Harnsäuregehalt und der Kreatiningehalt des Blutes), Infektionsparameter über das Vorhandensein des Hepatitis B surface (HBs)-Antigens und der Hepatitis C-Antikörper (Anti-HCV), sowie das Ergebnis des Treponema pallidum Haemagglutinationstests zur Syphilisdiagnostik. Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost bedankt sich in den Sommermonaten ganz besonders bei allen DRK-Blutspenderinnen und -spendern, die trotz Ferienzeit auch im Sommer mit ihren Blutspenden die Patientenversorgung sichern, mit einem kleinen Geschenk: einer Armbanduhr im DRK-Design. Die Aktion läuft in Hamburg und Schleswig-Holstein vom 29. Juni bis zum 11. September 2015.

Die nächsten Blutspendeaktionen im Amt Langballig finden statt am Montag 24. August 2015, von 16.30 – 19.30 Uhr, Grundschule Munkbrarup Mittwoch 02. Dezember 2015, von 16.00 – 19.30 Uhr, Landgasthaus Streichmühle Im Anschluss an die Blutspende wird ein Imbiss gereicht. Wir freuen uns sehr über Erstspender. (Christa Sass und Susanne Schröder)

DRK-Wandergruppe

Am Dienstag, den 18. August 2015, macht die Wandergruppe einen Tagesausflug nach Schwerin, einschl. einer Schifffahrt auf dem Schweriner See. Es sind noch Plätze frei und die Anmeldungen nehmen Annie Schliwski Tel. 0 46 31 - 70 70 und Hilde Casper Tel. 0 46 31 - 83 99 entgegen. Jeden zweiten Dienstag ist die Wandergruppe des Roten Kreuzes Langballig „auf dem Laufenden“. Egal wie das Wetter ist, aber mit der richtigen Kleidung. Im Winter achten wir darauf, etwas breitere Wege zu gehen und nicht an Feldrändern oder am Strand entlang zu wandern. Auch bleiben wir dann in der Nähe von Langballig, Wees oder Glücksburg wegen der kürzeren Anfahrt. Nach der Wanderung genehmigen wir uns eine gute Tasse Kaffee und ein Stück Kuchen. Sind Sie neugierig geworden? Anruf genügt bei - Annie Schliwski 0 46 31 - 70 70 oder - Hilde Casper 0 46 31 - 83 99

DRK Tanzkreis

Die Mitglieder der DRK Tanzgruppe, unter Leitung von Helga Carstensen, Dollerup, tanzen alle 14 Tage, jeweils freitags ab 14.30 Uhr im Bürgerhaus in Grundhof. Wer mittanzen möchte, ist herzlich eingeladen und willkommen. (Helga Carstensen)

Die **DRK-Kleiderkammer** befindet sich im linken Anbau der Amtsverwaltung in Langballig und ist **jeden Donnerstag von 14.00 – 16.00 Uhr geöffnet**. Auch außerhalb dieser Öffnungszeiten können Sie Ihre gut erhaltene Bekleidung (auch Schuhe und Bettwäsche) jederzeit im Bürgerbüro der Amtsverwaltung abgeben. (Öffnungszeiten: montags – freitags von 08.00 – 17.00 Uhr und samstags von 10.00 – 13.00 Uhr). (Inge Schober)

Das nächste **Wohltätigkeitsfest** findet voraussichtlich am **Freitag, d. 06. November 2015** um 19.30 Uhr im Landgasthaus Streichmühle statt. Das DRK-Team wünscht einen schönen Sommer.



Wir möbeln sie auf!

Polsterei - Meisterbetrieb

Bezugsstoffe - Möbelleder

m e n d e
raumausstattung

seit über 100 Jahren

24392 Süderbrarup - Bahnhofstraße 57
Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052
www.mende-raumausstattung.de

BERND LORENZEN

M A L E R M E I S T E R

**AUSFÜHRUNG
SÄMTLICHER
MALERARBEITEN**

Schulstraße 16 · 24989 Dollerup

TELEFON 0 46 36 / 15 95 · FAX 1 80 32

nissen

JÜRGEN NISSEN · ELEKTROMEISTER

elektrik

ELEKTRO-PLANUNG UND -INSTALLATION
LICHTTECHNIK · HAUSGERÄTE · KUNDENDIENST · REPARATUREN

Grundhofer Straße 8 · 24977 Langballig
Tel. 0 46 36 - 6 52 · Fax 97 66 07

Blasorchester Langballig fährt zum 162. Malchower Volksfest

Das Blasorchester Langballig e.V. wurde von der Partnergemeinde Malchow eingeladen, am Volksfest vom **03. bis 05. Juli 2015**, mitzuwirken.

Am **03. Juli** fuhren wir um 08.00 Uhr vom Amt Langballig los. Abends spielten wir mit verschiedenen Musikgruppen am Stadthafen in Malchow. Nach einem wunderschönen Feuerwerk ging es per Fackelzug mit Musik der einzelnen Musikgruppen zur Festwiese und anschließend in die Jugendherberge.

Am **04. Juli** war um 08.30 Uhr traditionelles Wecken der Einwohner zum Fest. Jede Musikgruppe bekam Straßenzüge bzw. Wohngebiete zugeteilt.

Um 10.00 Uhr war der große Festumzug vom Kloster bis zum Volksfestplatz. Es nahmen 74 Gruppen teil. Wir, das Blasorchester Langballig, hatten die Nummer 37. Es ging über zwei Stunden, bei Temperaturen bis 38 °, unter großer Beteiligung der Einwohner Malchows, die zum Teil schon seit 09.00 Uhr am Straßenrand auf den Umzug warteten. Die Teilnehmer des Zuges wurden vorbildlich von den Einwohnern mit Getränken versorgt. Auf der Festwiese gab es einen kurzen Auftritt aller Musikgruppen. Um 15.00 Uhr spielten wir im Seniorenzentrum. Danach hatten wir Freizeit. Wir waren Baden im Malchower See, der schon 25 ° Wassertemperatur hatte.

Am **05. Juli** war um 08.00 Uhr Wecken der Bevölkerung. Um 09.30 Uhr hatten wir einen Auftritt in der Rehaklinik in Malchow. Die Verabschiedung aller Musikzüge fand um 12.00 Uhr auf der Freitanzfläche statt. Der Festausschuss der Stadt Malchow bedankte sich, dass sich das Amt Langballig wieder mit dem Blasorchester beteiligt hat. Die Einladung zum nächsten Volksfest folgte sofort.

Wir bedanken uns bei dem Amt Langballig für die Unterstützung und bei unserem Busfahrer Uwe P. vom Reisedienst Harald Nissen, für die ruhige besonnene Fahrt. Es war eine erfolgreiche schöne Reise. Manfred Clausen

LandFrauenVerein Munkbrarup und Umgebung Barfußpark und Strand Manufaktur

Am **Donnerstag, den 20. August 2015** besuchen wir den „Barfußpark und die Strand-Manufaktur“ in Schwackendorf. Bitte bilden Sie Fahrgemeinschaften. Wir treffen uns um **14:00 Uhr direkt am Barfußpark. Adresse: Schwackendorf 37, 24376 Hasselberg**. Nach Ankunft und Begrüßung durch Herrn Kristian Dittmann, werden wir eine Wanderung durch den Park machen.

Nach einer stärkenden Kaffeepause gibt es einen Vortrag und wir besichtigen die **Strand-Manufaktur**. Um **18:30 Uhr** endet die Veranstaltung. Es entsteht ein Kostenbeitrag in Höhe von **12,00 Euro** und ist bitte direkt vor Ort an uns zu zahlen.

Ein Tipp: nehmen Sie sich ein Handtuch mit, da die Füße nach dem Durchlaufen des Parks eine reinigende Dusche bekommen sollten. Die Teilnahme findet auf eigene Gefahr statt!

Anmeldungen nur bei Barbara Koch, Tel.: 04 61 / 6 51 16 und Christa Ewert, Tel.: 0 46 31 / 18 02. Die Anmeldungen müssen **bis zum 13. August 2015 verbindlich erfolgen!**

30 Jahre
Meisterbetrieb

Norbert v. Drathen

Sanitär - Heizung - Dach
... und alle Reparaturarbeiten.

Badsanierung
komplett

Fragen Sie bei uns nach !

Dorfstraße 9 • 24960 Glücksburg-Rüde
Tel. (0 46 31) 622 101 • Fax (0 46 31) 622 100
Handy 0171 - 335 47 67

SSF - Dänischkurse

Die dänische Schule in Hattlund, bietet ab September 2015 zwei Dänischkurse an. Diese werden vom Muttersprachler Nicolaj Røm-Skyum geleitet, der auch in anderen Einrichtungen erfolgreich Dänischkurse durchführt.

Dänisch für Anfänger:

Zeitraum: 20 Abende immer montags ab dem 14. September von 19.00 Uhr bis 20.35 Uhr.

Dänisch für leicht Fortgeschrittene:

Zeitraum: 20 Abende immer dienstags ab dem 15. September von 19.00 Uhr bis 20.35 Uhr.

Ort: Hattlund-Langballe Danske Skole, Hattlund 9, 24972 Steinbergkirche.

Kosten: 100,- Euro für 20 Abende à 90 Min

Die Anmeldung und Entrichtung des Teilnahmebeitrags (in bar) erfolgt jeweils am ersten Kursabend vor Ort. Ermäßigungen sind möglich.

Kontakt: Nicolaj Røm Skyum unter 0 46 32 – 3 55 90 82 oder nicolaj.skyum@online.de bzw. Klaus Andersen unter 0 46 32 – 3 85



Naturschutzverein im Amt Langballig

Am Sonnabend, d. 01.08.15 von 10.00 – 12.00 Uhr: Nistkästen basteln. Familien mit Kindern sind herzlich eingeladen auf den Hof der Familie Ziergöbel, Langballig, Wiesenweg 5. Die Nistkästen stiftet der Naturschutzverein im Amt Langballig



DGzRS

Nobbi, Dummi und Willy 3 ältere Herren, die sich seit Jahrzehnten kennen, sind mit Willy's 6,5 Meter Motorboot in Augustenburg gewesen und machen sich nun auf den Weg zurück nach Flensburg. Das Wetter ist leidlich, aber auf der Ostsee bläst ein Wind von etwa 4-5 Beaufort.

Das stört die Männer, die mittlerweile im Alsen Sund angekommen sind, nicht. Denn da ist kaum ein Hauch zu spüren. Jetzt geht es durch den wunderschönen Sonderburger Hafen und die drei Schwelgen in Erinnerungen mit dänischen Mädchen in ihrer Jugendzeit... jeder hatte da so seine Erfahrungen.

Nun geht es am Schloss vorbei hin zur Ansteuerung und am Yachthafen vorbei. Jetzt spürte man schon den Wind. Eine Welle baute sich schon in der Bucht von Vemmingbund auf aber Willys Boot, ein Kanadischer Fischer, hat mit so etwas keine Probleme. Ein Wasser, ein Bier und ein Prosecco verlassen die Kühlbox und das Boot erreicht Kragensand, wo die beiden Windkraftanlagen auf dänischer Seite stehen. Die 130 PS am Heck des Bootes brummen

zufrieden aber nun merken die 3 Männer doch den Wind, der wenig sommerlich kalt, von vorne kommt. Die Jacken werden hochgezogen und die Perseking nach vorne dicht gemacht. Plötzlich geht ein kleiner, fast unmerklicher Ruck durch das Boot. „Was war das denn“ fragt Nobbi. „Hm, keine Ahnung, vielleicht schwamm da irgendetwas im Wasser“. Dann wieder eine Unregelmäßigkeit und dann stottert die Maschine deutlich.



Meisterbetrieb

• Heizung

• Sanitär

• Solartechnik

»Bleibt es kalt in Ihrer Stube, dann rufen Sie an bei Lorenzen & Grube!«

- Sanierung
- Neubauten
- Reparatur
- Öl- und Gaskundendienst
- Regenwassernutzung
- Zentrale Staubsaugeranlagen
- Notdienst

- Modernisierung
- Wartung

»L & G – die sind o.k.!«

www.lg-huerup.de

E-Mail: lorenzen-grube@web.de

Lorenzen & Grube
Birkenweg 3 • 24975 Hürup
Fon (0 46 34) 93 66 60

Mittlerweile sind die Männer querab von Skelde Vig als der Motor erstickt. Willy überprüft den Tank, die Leitungen zum Motor, die Betriebstemperatur und den Antrieb. Fahren mag er gerne, aber Technik, ist nicht so sein Ding. Der Wind aus SW drückt nun das antriebslose Boot merklich Richtung dänischer Küste, wo, wie Willy weiß, einige größere Steine unter der Wasseroberfläche lauern. Startversuch. Der Motor spuckt, läuft einen Moment und geht wieder aus. Dummi beugt sich über das Heck, nimmt die Motorhaube ab, das Boot bekommt einen Stoß und Dummi landet in der 20 Grad „warmen“ Ostsee. Misst, jetzt kommt Hektik auf, „Nobbi, Anker raus“ sagt Axel. Dummi hat 3 Mal versucht über die Badeleiter am Heck wieder ins Boot zu kommen, doch mit 72 Jahren ist das nicht so einfach. Gott sei Dank haben die 3 alle eine Rettungsweste an, so dass Dummi nicht untergeht. Durch die Weste wird er jetzt aber schnell abgetrieben... „Bremen Rescue, Bremen Rescue, Bremen Rescue hier ist Diffi, wir haben Maschinenschaden, ein Mann über Bord und liegen Höhe Skelde Vig in der Flensburger Außenförde vor Anker, benötigen dringend Hilfe, da wir auch nicht mehr ständig Sichtkontakt mit unserem Kollegen im Wasser haben, over“. Willy ist das Risiko zu hoch geworden, deswegen ruft er die DGzRS um professionelle Hilfe zu erhalten. „Nobbi, siehst Du ihn noch“? „Nein, im Moment nicht“...

Wachführer Oliver Bohn baut gerade für seine Töchter ein Trampolin auf, als über ALARMRUF 24 der Einsatzbefehl kommt. Parallel mit Ihm werden Hansgeorg Henningsen, Georg Diederichsen und Kay Stallmann alarmiert. 4 Minuten später sind die 4 an Bord. Ein viel geübtes Procedere läuft ab, Maschine starten, Landanschluß und Festmacher lösen, Instrumente hochfahren, Meldung nach Bremen, daß das Schiff ausläuft. Bohn erläutert seinen Kameraden die Lage und schickt Stallman auf die Back (vorderer Deckteil des Schiffes) um mit dem leistungsstarken Fernglas Ausschau zu halten. Die Diffi hat Seefunk an Bord und erleichtert dadurch den Rettern erheblich die Arbeit. Vormann Bohn fragt: „können Sie uns eine genaue Position angeben?“ Die beiden an Bord sehen sich um, „Wir sind vor etwa einer halben Stunde aus Sonderburg gelaufen, bekamen dann Probleme und sind etwas durcheinander“ meint Nobbi, der das Funkgerät bedient. „Wie schnell ist das Boot?“ „Wir laufen Marschfahrt etwa 20 Knoten (ca 37 Km/h). Bohn zeigt in Richtung Innenförde und „der Hebel geht auf den Tisch“. Mit fast 20 Knoten pflügt WERNER KUNTZE dem Boot entgegen...? „Habt ihr irgend-

welche Landmarken, die uns eure Position näher bringt?“ „Ich sehe südlich von uns eine Mühle und weiter rechts einen Mast an Land“ kommt die Antwort von Diffi. „Stopp Mal“ sagt Bohn an Bord zu Diederichsen, der am Paddel sitzt. „Da stimmt was nicht“. Bohn ist fast 20 Jahre bei „der Gesellschaft“ und kennt sich aus. „Diffi, was seht ihr an eurer Küste?“ „Einen kleinen Steilküsten Abfall und ein weißes Haus mit schwarzem Dach“. So geht das Frage und Antwortspiel weiter, bis die Retter sicher sind: SCHWEINEBUCHT. Das Rettungsboot ändert seinen Kurs und läuft dahin. An Bord der Diffi hat die Aufregung dafür gesorgt, daß Nobbi „Mal wohin muß“. Beim Niedergang schlägt sein spärlich behaarter Kopf gegen die Alu Kante vom Schott und hinterlässt eine stark blutende Schmarre. Die Retter nahen, von ihrem erhöhten Stand aus entdecken Sie Dummi und nehmen ihn an Bord und kommen dann längsseit der Diffi. Nobbi sieht mittlerweile fürchterlich aus, weil das kleine Pflaster, das Willy auf seine Wunde geklebt hat, völlig überfordert ist. Bohn schickt Henningsen an Bord, der eine Erstversorgung der Kopfwunde vornimmt. „War nicht schlecht“ meint der 2te Vormann der Station Langballigau, der diese Übung mit seinem Vater zusammen ausgedacht hat. Dummi ist natürlich die Übungspuppe der Station, die in guten Zeiten uns von KARSTADT in Flensburg gesendet wurde. Nobbi ist ein seemannisch ausgebildeter, erfahrener Freund von Axel Willy, dem Verfasser dieser Zeilen. Bei Übungen ist es einfach auch wichtig die Kameraden in dem Glauben zu lassen, der Einsatz sei real...

Fortsetzung folgt

Axel W. Bohn

Sommersekt und Spendensammeln mit der Zimmerei Wischhöfer

Wieder einmal haben wir zum Dank für die tolle Zusammenarbeit und die Unterstützung unsere Kunden, Freunden und die Familie zum Sommersekt eingeladen. In diesem Zusammenhang sammeln wir ja seit Jahren Spenden, so dass wir gerne auf kleine Mitbringsel verzichten. In diesem Jahr konnten wir gemeinsam für den **Langballiger Sozialfonds 400 € und den Team Doppelpass e.V. 610 €** sammeln und übergeben. Der Langballiger Sozialfond kümmert sich ja um sozial schwach gestellte aus Langballig und der Team Doppelpass e.V. unterstützt mit voller Hingabe Familien mit kranken Kindern. Herzlichen Dank an Alle! Familie Wischhöfer

Kleinanzeigen

Dänisch-Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene, Beginn: 03. bzw. 04. August 2015 in Langballig (20 Abende). Die Gebühr beträgt 100 bzw. 60 Euro.
Information: sven-ole.nissen@gmx.de oder 0 46 36 / 9 79 88 00

Wir suchen Immobilien in Ihrer Gemeinde.

Auch 2015 keine Verkäuferprovision

rarené
asmussen

asmussen-immobilien.de

Am Sender 5 24943 Flensburg (Jürgensby) 0461-160-7855

Impressum

Druck / Anzeigen: Druckerei Micha Rudolph

Fabrikstr. 12 · 24376 Kappeln

Tel. (0 46 42) 56 76 · Fax (0 46 42) 12 47

E-Mail: micha-rudolph@t-online.de

Redaktion:

Amt Langballig · Susanne Schröder

Tel. 0 46 36 - 88 - 0 · Fax 88 - 33

E-Mail: amt.langballig@langballig.de

Namentlich unterschriebene Beiträge geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht der Meinung der Redaktion entsprechen. **Redaktionsschluss: 15. des Vormonats**

30 Jahre



autohaus

christiansen GmbH

Jahreswagen · Gebrauchtwagen

Reifen · Ersatzteile · Zubehör

Verkauf - Service

Mercedes-Benz · Volkswagen-Gruppe

Reparaturen an deutschen Fahrzeugen

im Herzen Angelns !!!

**MERCEDES-Jahreswagen
EU-Neuwagen**

Toft 1 · 24960 Munkbrarup

Telefon: (0 46 31) 27 98

Telefax: (0 46 31) 29 94

E-Mail: info@autohaus-christiansen.de

www.autohaus-christiansen.de

Ärztlicher Notdienst

in den sprechstundenfreien Zeiten

Für die Zeiten am Montag, Dienstag und Donnerstag von 18 - 8 Uhr des Folgetages, am Mittwoch und Freitag von 13 - 8 Uhr des Folgetages und an den Samstagen, Sonn- und Feiertagen haben Sie die Möglichkeit, die folgenden Notdienstansprechstunden zu konsultieren

Anlaufpraxis Flensburg, Ev. Luth. Diakonissenanstalt, Knuthstr. 1

Montag, Dienstag, Donnerstag 19.00 - 22.00 Uhr

Mittwoch, Freitag 17.00 - 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag 10.00 - 14.00 Uhr und 17.00 - 22.00 Uhr

Kinderärztliche Anlaufpraxis Flensburg, Kinderklinik DIAKO,

Marienhölungsweg 4

Freitag 17.00 - 19.00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag 10.00 - 13.00 Uhr und 17.00 - 19.00 Uhr

Anlaufpraxis Schleswig

Schlei-Klinikum Martin-Luther Krankenhaus, Lutherstraße 22

Montag, Dienstag, Donnerstag 19.00 - 21.00 Uhr

Mittwoch, Freitag 17.00 - 21.00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag 09.00 - 13.00 Uhr und 17.00 - 20.00 Uhr

Kinderärztliche Anlaufpraxis Schleswig

Schlei-Klinikum Martin-Luther Krankenhaus, Lutherstraße 22

Samstag, Sonntag, Feiertag 14.00 - 17.00 Uhr

Für die Anforderung eines aus medizinischen Gründen erforderlichen **Hausbesuches** erreichen Sie die landesweit zuständige Telefonzentrale unter der **Rufnummer 116 117** (14 cent/min.).

Über diese zentrale Rufnummer können Sie sich auch über den zuständigen **HNO** und **augenärztlichen Notdienst** erkundigen und andere Fragen zum Notdienst klären.

Liegt ein **akuter, evtl. lebensbedrohlicher Notfall** vor, wenden Sie sich bitte weiterhin direkt an die **Rettungsleitstelle** unter **112**.

Zentrale zahnärztliche Notrufnummer für das Kreisgebiet:

Freitag, 18.00 Uhr bis Montag, 6.00 Uhr

Aktuelle Notdienstansage über Anrufbeantworter 0 46 21 - 5 49 99 45

Info auch im Internet: www.ZahnaerztereinSL-FL.de

Die **Hebamme** Frau Susanne Lidman, Dollerup, ist unter der Tel.-Nr. 0 46 36 / 9 77 39 59 bzw. 01 75 / 4 73 72 06 erreichbar.

Apotheken Notdienstfinder

Auskunft aller Apotheken in Ihrer Nähe:

ob per Anruf, SMS, Website oder App



Telefon: 0800 00 22 8 33

(kostenlos vom Festnetz)

Mobilfunk: 22 8 33 (69 ct/Min.)

SMS an: 22 8 33

(„apo“ oder „PLZ“ per SMS)

(69 ct/Min. pro SMS)

Internet:

22833.mobi

(PC-Website oder Mobile Web)

www.aponet.de

Der Sozialpsychiatrische Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg · Fachdienst Gesundheit

Moltkestr. 22-26 - 24837 Schleswig - Tel.: 0 46 21 / 8 10 - 57

Beratung, Hilfen u. Informationen kostenlos unabhängig vertraulich

für Menschen mit Behinderung Frau Käufer 04621/810-36

für Menschen mit psychischen Erkrankungen Frau Cunow 04621/810-51

für Menschen mit Suchterkrankungen Frau Bachert 04621/810-35

Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c, Zimmer 309

nach Vereinbarung 04 61 / 43 01 09 14

Leitung des Dienstes

Fachärztin für Psychiatrie und Psychotherapie Frau Finger 04621/810-40

Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit.

Notruf bei Strom- u. Gasstörungen

Schleswig- Holstein Netz AG - Netzcenter Süderbrarup

team Allee 5 - 24392 Süderbrarup - Tel.: 0 46 41 - 92 04-93 08

E-Mail: Netzanschluss_NC_Suederbrarup@eon-hanse.com

www.sh-netz.com · Bei Störungen außerhalb der Geschäftszeiten

wählen Sie bitte die 0 41 06 - 648 90 90.

Jensen & Rist

Bäder Wärme Service

Ihr kompetenter Meisterbetrieb für Regenerative Energien

- Holzvergaser-Kesselanlagen
- Pellets-Heizkesselanlagen
- Solaranlagen
- Wärmepumpenanlagen
- Öl- und Gas-Brennwertanlagen

Bad- und Heizungsausstellung

Flensburger Straße 51a · 24975 Husby

Tel. 0 46 34 - 5 01 · Fax 0 46 34 - 92 78

Neue Störungsnummer !!! - 01 75 - 9 10 05 01

www.jensen-husby.de



team baucenter Langballig

August 2015

Angebot des Monats

Elektro-Heckenschere

AHS 45-16

- 420 Watt
- Messerlänge 45 cm
- Messerabstand 16 mm
- Gewicht 2,6 kg
- Art.-Nr. 1214559



~~64,99~~

49,99

Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.
Gültig vom 1. bis 31. August 2015.

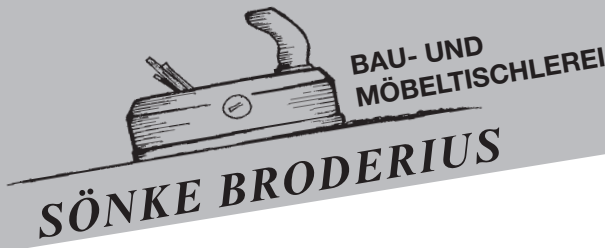
Westerlück 3 ■ 24977 Langballig ■ Telefon 04636 977 30

Wir machen's möglich!

www.team.de

Handwerker aus Ihrer Region!

Ihre kooperativen Partner
für Bauen und Wohnen.



SÖNKE BRODERIUS

Westerlück 11
24977 LANGBALLIG

☎ (0 46 36) 86 97
☎ (0 46 36) 15 66 (priv.)
Fax (0 46 36) 10 51

- Möbel
- Türen • Fenster
- Innenausbau • Treppen
- Carports und Gerätehäuser
- An- und Umbauten • Wintergärten



**Ralf
BEISMANN
Baugeschäft**

Maurer-, Beton- und Zimmererarbeiten
- Bauen im Bestand -
Innenausbau / Fenster, Türen und Tore

Holnisser Weg 28
24977 Grundhof

Tel. 0 46 36 - 2 16
Fax 0 46 36 - 16 80



**Zimmerei
Wischhöfer**

Osterlücke 16
24977 Langballig

Tel: 04636 / 976463
Fax: 04636 / 976469

E-mail: wischhoefer@web.de
www.zimmerei-wischhoefer.de



RALF KOCH
M A L E R M E I S T E R

MALERARBEITEN
GLASERARBEITEN
PVC-BELÄGE
TEPPICHBODEN

Schwarze Str. 6 · 24977 Langballig
Telefon (0 46 36) 6 46 · Fax 1 80 63



**ELEKTRO
PETERSEN** BERND PETERSEN, DIPL.-ING.

■ STROM
■ WASSER ... gute Verbindungen
■ WÄRME

HAUPTSTRASSE 4 · 24977 LANGBALLIG
Tel. 0 46 36 - 6 32 · Fax 0 46 36 - 1 80 50
E-Mail: info@elektro-petersen.com

... rundum gut
bedacht



Frank Kaminski

Dachdeckerei · Bauklempnerei
Fassaden & Flachdachtechnik
Meisterbetrieb

An der Kirche 6
24960 Munkbrarup

Telefon 0 46 34 - 93 68 68
Telefax 0 46 34 - 93 68 69
Mobil 0177 - 326 13 23



ute joost

holnisser weg 8a
24977 grundhof
fon 04636.1758
mobil 0176 - 817 834 75
info@ute-joost.de

| gartenplanung
| bauanträge

Darauf können Sie sich verlassen!